

Operatoriaus vadovas  
**R 422Ts AWD**

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



**Lithuanian**

## Turinys

### TURINYS

Turinys .....	2
<b>Priežiūros žurnalas</b>	
Pristatymo paslauga .....	3
Po pirmųjų 8 valandų .....	3
<b>ĮVADAS</b>	
Gerbiamas kliente! .....	4
Važiavimas ir pervežimas viešaisiais keliais .....	4
Vilkimas .....	4
Naudojimas .....	4
Gera techninė priežiūra .....	4
<b>SUTARTINIAI ŽENKLAI</b>	
Simboliai .....	5
Įspėjimo lygių paaiškinimas .....	6
<b>KAS YRA KAS?</b>	
Valdymo prietaisu išsidestymas .....	7
<b>SAUGOS INSTRUKCIJOS</b>	
Saugos instrukcijos .....	8
Vairavimas nuokalnese .....	9
Vaikai .....	10
Prieiura .....	10
Pervežimas .....	11
<b>PRISTATYMAS</b>	
Pristatymas .....	12
Akceleratoriaus gaidukas .....	12
Oro sklendė .....	12
Greicio reguliatorius .....	12
Laikmatis .....	12
Stovėjimo stabdys .....	12
Pjovimo agregatas .....	12
Priedų pakėlimo hidraulinio būdu svirtis .....	13
Pjovimo bloko mechaninio kėlimo svirtis .....	13
Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis .....	13
Sedyne .....	14
Degalų pripylimas .....	14
Žibintai ir elektros lizdas .....	14
Išjungimo svirtis .....	14
<b>Važiavimas</b>	
Prieš užvedant variklį .....	15
Variklio paleidimas .....	15
Kaip užvesti variklį su silpnu akumuliatoriumi .....	16
Traktoriuko valdymas .....	16
Stabdymas .....	17
Variklio išjungimas .....	17
<b>PRIEŽIŪRA</b>	
Priežiūros grafikas .....	18
Valymas .....	20
Traktoriuko gaubtu išmontavimas .....	20
Vairo mechanizmo trosu patikra ir reguliavimas .....	21
Stovėjimo stabdžių reguliavimas .....	21
Vairo mechanizmo trosų patikra ir reguliavimas .....	22
Oro įleidžiamosios sklendės trosų patikra ir reguliavimas ....	22
Kuro filtro keitimas .....	22
Kuro siurblio oro filtro tikrinimas .....	22
Pavarų dėžės oro tiekimo tikrinimas .....	22

Oro filtro keitimas .....	23
Uždegimo sistema .....	23
Variklio ir duslintuvo valymas .....	23
Apsaugos sistemos tikrinimas .....	24
Lempučių keitimas .....	24
Pagrindinis saugiklis .....	24
Oro slėgio padangose tikrinimas .....	24
Aušinimo oro tiekimo tikrinimas .....	25
Hidraulinio siurblio varomojo dirželio keitimas R 422 Ts AWD	25
Centrinio dirželio keitimas .....	26
Priekinio dirželio keitimas .....	26
Pjovimo agregato tvirtinimas .....	27
Pjovimo agregato išmontavimas .....	27
Pjovimo agregato prispaudimo patikrinimas ir reguliavimas	28
Pjovimo agregato lygiagretumo tikrinimas .....	28
Pjovimo agregato lygiagretumo reguliavimas .....	28
Pjovimo agregato diržų keitimas .....	29
Pjovimo agregato aptarnavimo padėtis .....	30
Peilių tikrinimas .....	31
Peilių keitimas .....	31
BioClip jungties nuėmimas .....	31
<b>Tepimas</b>	
Bendra informacija .....	32
Priedai .....	32
Laidų tepimas .....	32
Grandinės tunelio rėme .....	32
Jungtys ir sujungimai pjovimo aukščio reguliavimo	32
mechanizme .....	32
Vairuotojo sėdynė .....	33
Droselio sklendės laidai, svirties guoliai .....	33
Diržo itempiklio tepimas .....	33
Variklio alyvos lygio tikrinimas .....	33
Sutepkite hidrostatinį laidą su jungtimis .....	34
Alyvos filtro keitimas .....	35
Hidraulinio tepalo filtras, keitimas .....	35
Sutepkite stovėjimo stabdio trosus .....	35
Transmisijos alyvos lygio tikrinimas .....	35
<b>Gedimų paieška</b>	
<b>ELEKTRINĖS IR HIDRAULINĖS SISTEMOS</b>	
Elektros sistema .....	37
Hidraulinė sistema .....	38
<b>Saugojimas</b>	
Laikymas žiema .....	39
Apsauga .....	39
Techninė priežiūra .....	39
<b>Techniniai duomenys</b>	
EB atitikties patvirtinimas .....	42

# Priežiūros žurnalas

## Pristatymo paslauga

- 1 Įkraukite akumuliatorių bent 4 valandas ne didesne kaip 5 A srove.
- 2 Pritaisykite vairą, sėdynę, ir kai kuriais atvejais, kitas detales.
- 3 Patikrinkite ir sureguliuokite slėgį padangose (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI).
- 4 Nustatykite pjovimo agregatą:  
  
Nustatykite pneumatines linges (pjovimo agregato „svoris“ turi būti 12–15 kg / 26,5–33 lb).   
  
Nustatykite pjovimo agregatą taip, kad jo apatinis kraštas būtų maždaug 2–4 mm / 1/8' aukščiau už jo priekinį kraštą.   
  
Sureguliuokite pjovimo agregato pjovimo aukštį taip, kad žemiausiame pjovimo aukštyje jungiamasis strypas būtų įtemptas.
- 5 Patikrinkite, ar variklyje yra pakankamas kiekis alyvos.
- 6 Patikrinkite, ar transmisijos alyvos bake yra alyvos.
- 7 Prijunkite akumuliatorių.
- 8 Įpilkite degalų ir užveskite variklį.
- 9 Patikrinkite, ar mašina nejudą, kai yra nustatyta neutrali padėtis.
- 10 Patikrinkite:  
  
Važiavimą į priekį.   
  
Važiavimą atgal.   
  
Peilių įjungimą.   
  
Sėdynės saugiklį.   
  
Pakėlimo svirties saugiklį.   
  
Hidrostatinių pedalų apsauginis išjungiklis.

11 Informuokite klientą apie:

priežiūros schemos laikymosi poreikį ir privalumus.

Priežiūros ir vedamo priežiūros žurnalo įtaką, kai mašina perduodama kitam naudotojui.

Garantija transmisijai galioja tik tokiu atveju, jei priekinių ir galinių ratų sukimosi greitis buvo tikrinamas vadovaujantis techninės priežiūros tvarkaraščiu. Jei reikia, sureguliuokite pagal lentelėje, esančioje remonto instrukcijoje, pateiktas reikšmes. Atlieka įgaliojtas techninės priežiūros paslaugas teikiantis prekybos atstovas. Jeigu šis reguliavimas neatliekamas, galima sugadinti sistemą. (Tik AWD mašinoms)

BioClip naudojimo sritys.

Užpildykite pardavimo lapelį ir pan.

Ši pristatymo paslauga atlikta. Neliko jokių pastabų. Pažymima:

\_\_\_\_\_  
Data, matuoklio padėtis, spaudas, parašas

## Po pirmųjų 8 valandų.

1 Pakeiskite variklinę alyvą

2 Pavarų dėžės alyvos keitimas (Tik AWD mašinoms)

## Gerbiamas kliente!

Dekojame, kad pasirinkote Husqvarna Rider traktoriuką. Husqvarna „Rider“ traktoriukų konstrukcija unikali, juose priekyje sumontuotas pjovimo agregatas ir patentuotas lankstinis vairavimo mechanizmas. Rider traktoriuko konstrukcija pasiekia didžiausią našumą net mažose ir siaurose erdvese. Prie mašinos našumo prisideda ir vienoje vietoje sugrupuotos valdymo svirtys bei pedalais valdoma hidrostatinė transmisija.

Šis operatoriaus vadovas yra labai naudingas. Vadovaudamiesi ja (kaip naudotis traktoriuku, jį aptarnauti, prižiūrėti ir t.t.) gerokai pailginsite mašinos eksploataavimo trukmę ir net padidinsite vertę pardavimo atveju.

Paroduodami savo Rider traktoriuką, naujam savininkui būtina perduoti ir naudojimo instrukciją.

Paskutiniame naudojimo instrukcijos skyriuje yra Techninės priežiūros žurnalas. Pasirupinkite, kad jame būtų fiksuojama atlikta techninė priežiūra ir remontas. Gerai vedamas žurnalas sumažins sezonines technines priežiūros sąnaudas ir padidins mašinos vertę pardavimo atveju. Kai ruošiatės Rider traktoriuką palikti techninei priežiūrai, paimkite ir naudojimo instrukciją.

## Važiavimas ir pervežimas viešaisiais keliais

Prieš važiuodami traktoriuku viešaisiais keliais arba jį perveždami, perskaitykite kelių eismo nurodymus. Noredami traktoriuką pervežti, visada naudokite pripažintas fiksavimo priemones ir pasirupinkite, kad jis būtų saugiai pritvirtintas.

## Vilkimas

Jei mašina turi hidrostatinę pavarų dėžę, ją nedideliu greičiu tempkite tik nedidelius atstumus, kitaip galite sugadinti.

Velkant mašiną, transmisiją reikia atjungti, žr. nurodymus skyriuje „Apėjimo vožtuvai“.

## Naudojimas

Šis sodo traktoriukas skirtas žolei pjauti atvirose ir horizontaliuose vejos plotuose. Be to, yra tam tikras skaičius gamintojo rekomenduojamų priedų, kurie išplečia panaudojimo sritį. Dėl išsamesnės informacijos apie turimus priedus prašome kreiptis į savo prekybos atstovą. Šią mašiną galima naudoti tik su gamintojo rekomenduojama įranga. Naudokite tik pagal paskirtį. Būtina rupestingai laikytis gamintojo pateikto valdymo, priežiūros ir remonto nurodymu.

**SVARBU!** Garantija transmisijai galioja tik tokiu atveju, jei priekinių ir galinių ratų sukimosi greitis buvo tikrinamas vadovaujantis techninės priežiūros tvarkaraščiu. Jei reikia, sureguliuokite pagal lentelėje, esančioje remonto instrukcijoje, pateiktas reikšmes. Atleka įgalotą techninės priežiūros paslaugas teikiantis prekybos atstovas. Jeigu šis reguliavimas neatliekamas, galima sugadinti sistemą. (Tik AWD mašinoms)

Mašina valdyti, prižiūrėti ir remontuoti leidžiama tik susipažinusiems su mašinos ypatumais ir išmanantiems saugos nurodymus asmenims.

Visada būtina laikytis nelaimingų atstikimų prevencijos nurodymu, kitu bendruju saugos ir darbo medicinos taisykliu, taip pat eismo taisykliu.

Savavališkai atlikus mašinos konstrukcijos pakeitimus, gamintojas gali būti atleistas nuo atsakomybės, jei dėl pakeitimu būtų padaryta žalos turtui ar asmenims.

## Gera techninė priežiūra

Husqvarna produktai pardavinėjami visame pasaulyje ir gamintojas garantuoja, kad Jūs gausite geriausias paslaugas ir techninę priežiūrą. Pavyzdžiui, prieš pristatydamą Jums gamini, prekybos imone jį patikrino ir suregulio, žr. šios naudojimo instrukcijos technines priežiūros žurnale esancia pažyma.

Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis. Naudodami kitas dalis, neteksite garantijos.

Prireikus atsarginių dalių ar patarimo dėl techninės priežiūros, garantijos ir t.t., kreipkitės į:

Ši instrukcija priklauso prie mašinos su šiuo gaminio numeriu:	Variklis	Transmisija

Mašinos nominalių parametru plokštelėje pateikta ši informacija:

- Mašinos tipas.
- Gamintojo tipo numeris.
- Mašinos pagaminimo numeris.

Užsakant atsargines dalis, būtina nurodyti tipą ir pagaminimo numerį.

# SUTARTINIAI ŽENKLAI

## Simboliai

Šie simboliai yra ant traktoriuko ir naudojimo instrukcijoje.

**PERSPĖJIMAS!** Dėl neapdairios ar neteisingos eksploatacijos naudotojas ar kiti asmenys gali rimtai ar net mirtinai susižeisti.

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitinkite, ar viską gerai supratote.

Visada dėvėkite:

- Pripažintas apsaugines ausines

Šis gaminytis atitinka galiojančius Europos (CE) reikalavimus.

Greitai

Lėtai

Išjunkite variklį.

Oro sklendė.

Degalai

Alyvos lygis

Pjovimo aukštis

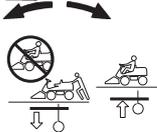
Atgal

Į priekį

Uždegimas

Hidrostatinis tuščiaieigis skriemulys

Stovėjimo stabdys



Triukšmo emisija į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Įrenginio emisija pateikiama skyriuje "Techniniai duomenys" ir ant lipduko.



Įjungimas



Išjungimas



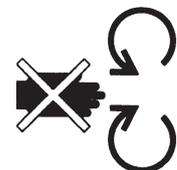
Karštas paviršius.



Pagrindinis užraktas



Įspėjimas: sukamosios dalys. Saugokite rankas ir kojas.



Besisukantys peiliai. Veikiant varikliui, po gaubtu niekada neikiškite rankų ar kojų



Pavojus, kad traktoriukas gali apvirsti



Niekada nevažiuokite per nuokalnę skersai



Niekada nesinaudokite traktoriuku, jei netoliese yra žmonių, o ypačingai – vaikų ar gyvūnų.



Niekada neimkite ant traktoriuko daugiau keleivių arba daiktų



Be pjovimo agregato važiuokite labai lėtai



Prieš ir po atbulinės eigos procedūrų pasižiūrėkite, kas yra už jūsų.



# SUTARTINIAI ŽENKLAI

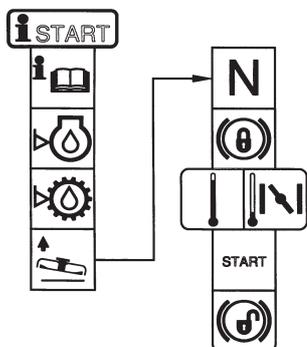
Prieš remonto arba priežiūros darbus išjunkite variklį ir ištraukite uždegimo laidą



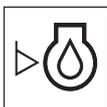
Stabdžiai



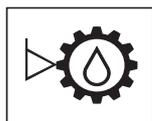
Užvedimo instrukcija



Patikrinkite variklio alyvos lygį



Patikrinkite transmisijos alyvos lygį



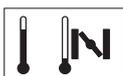
akelkite pjaunamąjį agregatą



Užtraukite stovėjimo stabdį.



Jei variklis šaltas, naudokite oro sklendę



Prieš pradėdami važiuoti atleiskite stovėjimo stabdį



## Įspėjimo lygių paaiškinimas

Įspėjimai yra suskirstyti į tris lygius.

### PERSPĖJIMAS!



**PERSPĖJIMAS!** Taikomas, kai operatoriui kyla mirtino arba rimto sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

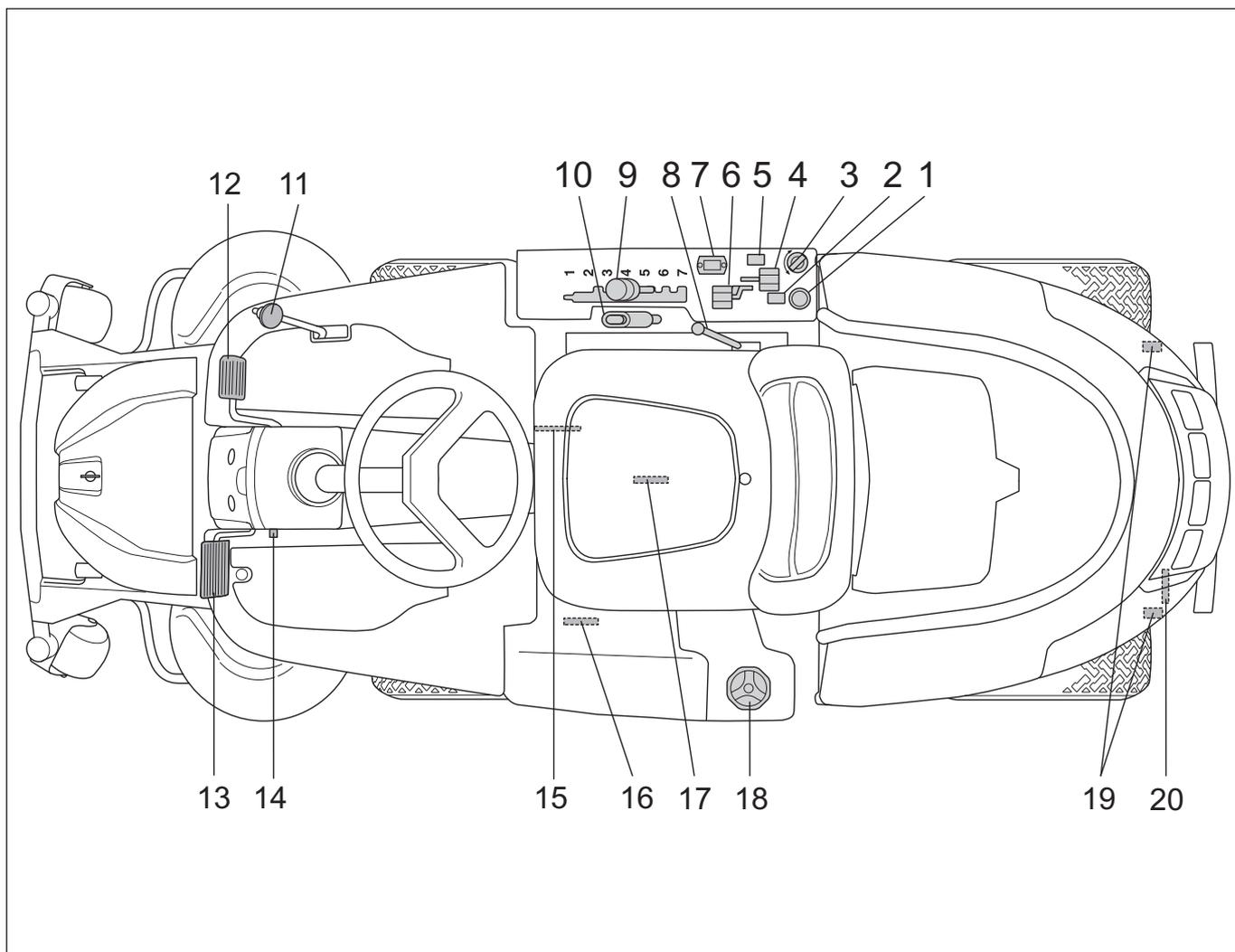
### SVARBU!

**SVARBU!** Taikomas, kai operatoriui kyla sužeidimo pavojus arba kai tikėtina, kad bus pakenkta aplinkai, jei nesilaikoma naudojimo vadove pateiktų instrukcijų.

### PASTABA!

**PASTABA!** Taikomas, kai kyla pavojus sugadinti medžiagas ar įrenginį, jei nesilaikoma naudotojo vadove pateiktų instrukcijų.

# KAS YRA KAS?



## Valdymo prietaisu išsidėstymas

- |  |   |
|--|---|
| 1 Elektros lizdas                          | 11 Atbulinės eigos greičio reguliatorius                        |
| 2 Elektros lizdo jungtukas                 | 12 Priekinės eigos greičio reguliatorius                        |
| 3 Uždegimo jungiklis                       | 13 Stovėjimo stabdys  |
| 4 Akceleratoriaus gaidukas                 | 14 Stovėjimo stabdžio blokavimo mygtukas                        |
| 5 Išjunkite šviesas                        | 15 Sėdynės reguliavimas.  |
| 6 Oro sklendė                              | 16 Varomos priekinės ašies išjungimo svirtis (Tik AWD mašinoms) |
| 7 Valandų matuoklis                        | 17 Produkto ir serijos numerio ženklas.                         |
| 8 Priedų pakėlimo hidrauliniu būdu svirtis | 18 Degalų bakelis dangtelis                                     |
| 9 Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis      | 19 Pagrindinis užraktas   |
| 10 Pjovimo bloko mechaninio kėlimo svirtis | 20 Varomos upakalines aies iijungimo svirtis                    |

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

## Saugos instrukcijos

Šie nurodymai pateikiami dėl Jūsų saugumo. Atidžiai juos perskaitykite.

### Apdrauskite savo traktoriuką

- Patikrinkite, ar apdraustas Jūsų naujasis traktoriukas.
- Kreipkitės į savo draudimo bendrovę.
- Jums reikėtų turėti pilna draudimą nuo eismo nelaimių, gaisro, sugadinimo, vagystės ir civilinės atsakomybės.

### Bendrieji nurodymai naudojimui

- Perskaitykite visus šioje instrukcijoje ir ant mašinos esančius nurodymus, prieš pradėdami ją naudoti. Įsitinkite, ar suprantate juos, ir laikykitės jų.



**PERSPĖJIMAS!** Dirbdamas šis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Susidarius tam tikroms sąlygoms, šis laukas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veikimą. Siekiant sumažinti sunkaus arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, turintiems medicininių implantų, prieš naudojant šį įrenginį pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.

- Išmokite saugiai naudoti mašiną ir valdymo svirtimis bei, kaip ją greitai sustabdyti. Taip pat išmokite, ką reiškia pripildyti saugos ženklai.
- Leiskite naudoti mašiną tik suaugusiems, žinantiems, kaip ją naudoti.
- Prieš užvesdami variklį, įjungdami pavara arba pajudėdami įsitinkite, kad šalia mašinos nieko nėra.
- Pašalinkite iš teritorijos akmenis, žaislus, laidus ir t.t., kuriuos peiliai galėtų pagriebti ir išmesti.



- Stebėkite išmetimą ir į nieką jo nenukreipkite.

- Sustabdykite variklį ir apsaugokite, kad jis nebūtų paleistas, kol valysite pjovimo agregatą.
- Nepamirškite, kad už keliama pavojų ir nelaimingus atsitikimus atsako vairuotojas.
- Niekada nevežkite keleivių. Mašina yra skirta naudoti vienam asmeniui.



- Važiuodami atbuline eiga ir prieš tai, visada žiurekite atgal į apacią. Saugokitės tiek mažų, tiek didelių kliūčių.
- Prieš posukį sulėtinkite.
- Jei nepjaunate, išjunkite peilius.
- Apvažiuodami nejudinamus daiktus, būkite atsargus, kad į juos neatsitrenktumėte peiliai. Niekada nevažiuokite ant kokių nors nepažįstamų daiktų.



**PERSPĖJIMAS!** Ši mašina gali nupjauti rankas, kojas ir išmesti objektus. Nesilaikant saugos nurodymų, gali būti padaryta rimta žala.



**PERSPĖJIMAS!** Duslintuvo viduje yra chemikalai, kurie gali turėti kancerogeninių medžiagų. Venkite kontakto su šiais elementais, jei duslintuvas yra pažeistas.



**PERSPĖJIMAS!** Variklis išmeta anglies monoksido – bespalvių nuodingų dujų. Nenaudokite mašinos uždaroje patalpose.

- Naudokite mašiną tik šviesiu paros metu arba kitomis gerai apšviestomis sąlygomis. Išlaikykite tarp mašinos ir duobiu arba kitokiu žemės nelygumu saugų atstumą. Atkreipkite dėmesį į kitus galimus pavojus.
- Įrenginio niekada nenaudokite, jei esate pavargęs, išgėręs ar naudojote kitas narkotines medžiagas, ar naudojate medikamentus, kurie įtakoja jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Įrenginio niekuomet nenaudokite blogu oru, pavyzdžiui, kai kyla rūkas, lyja, drėgna, gali žaibuoti, taip pat drėgnose vietose, pučiant stipriam vėjui, stipriai šąlant ir pan.
- Jei dirbate šalia kelio arba kertate jį, sekite eismą.
- Niekada nepalikite mašinos be priežiūros su įjungtu varikliu. Prieš išlipdami iš mašinos, visada išjunkite peilius, užtraukite stovėjimo stabdį, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Niekada neleiskite vaikams arba kitiems asmenims, kurie nebuvo išmokyti naudotis mašina, ja naudotis arba ja prižiūreti. Vietiniais įstatymais gali būti nurodytas naudotojo amžius.



**PERSPĖJIMAS! Naudodami įrenginį, visada dėvėkite patvirtintas asmens saugos priemones. Asmens saugos priemonės nepašalina sužeidimo rizikos, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti Jums tinkamiausias priemones.**

- Dirbkite su ausinėmis, kad sumažintumėte gresme sugadinti klausą.



- Niekada nedėvėkite laisvų rūbų, kurie galėtų įsivelti į judančias dalis.
- Niekada nedirbkite su mašina basi. Visada dėvėkite apsauginius batus, geriausiai su plieno nosele.



- Pasirupinkite, kad dirbdami su mašina, pirmosios pagalbos vaistinėle turėtumėte po ranka.



## Vairavimas nuokalnėse

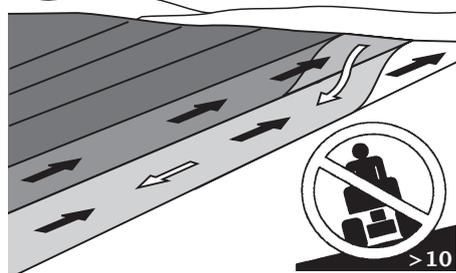
Važiavimas nuokalnėmis yra vienas iš veiksmų, kai kyla didžiausia gresmė, jog vairuotojas nesuvaldys mašinos arba ji apvirs, kas gali baigtis sunkiu sužalojimu arba mirtimi. Kiekvienoje nuokalnėje reikalingas ypatingas atsargumas. Jei negalite užvažiuoti nuokalne atbuline eiga arba nesijauciate užtikrintas, vėliau palikite ją nenupjauta.

**SVARBU!**

Nevažiukite nuokalne žemyn su pakeltu agregatu.

## Darykite šitaip

- Pašalinkite kliūtis, pavyzdžiui, akmenis, šakas ir t.t.
- Pjaukite žolę važiuodami aukštyn ir žemyn, bet ne šonu.



- Niekada nevažiuokite su mašina nuožulnesne nei 10° nuokalne.
- Bukite ypatingai atsargus, kai prie mašinos yra prijungti priedai, galintys pakeisti mašinos stabilumą.
- Venkite nuokalnėje užvesti ar stabdyti traktoriuką. Padangoms pradedus slysti, išjunkite peilius ir letai važiuokite nuokalne žemyn.
- Nuokalnėmis visada važiuokite tolygiai ir letai.
- Staugiai nekeiskite greicio ar krypties.
- Nuokalnėse nedarykite nereikalingu posukiu, o jei tai būtina, sukites letai ir palaipsniui žemyn, jei imanoma. Vairuokite atsargiai. Sukite vaira po truputi.
- Atkreipkite dėmesį į vagas, duobes ir išsikišimus, stenkitės per juos nevažiuoti. Jei žeme nelygi, mašina gali lengviau apvirsti. Kliuti gali dengti aukšta žolė.



- Nepjaukite žolės šalia pakraščiu, griovių ar krantų. Jei vienas ratas pakliutų už griovio ar status šlaito pakraščio arba, jei pakraštys susmuktų, mašina gali staigiai apvirsti.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

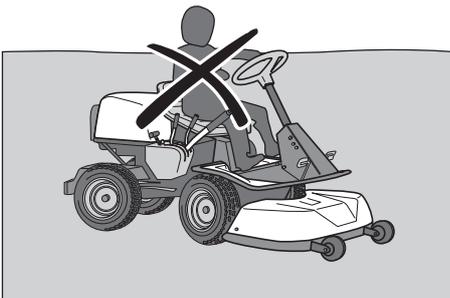
- Nepjaukite šlapios žolės. Mat yra slidu, padangos gali nebesukibti su paviršiumi, ir mašina gali pradėti slysti.
- Nebandykite stabilizuoti mašinos pastatydami ant žemės koja.
- Kai valote važiuokle, negalima, kad mašina stovetu arti pakraščio ar griovio.
- Pjaudami venkite krūmų ir kitų objektų.
- Kad padidintumete mašinos stabilumą, laikykites gamintojo rekomendacijų dėl ratų svorio arba antsvoriu.

## SVARBU!

Kai reikia važiuoti nuokalnėmis, rekomenduojame ant užpakaliniu ratu pritaisyti ratu antsvorius, kad vairavimas būtų saugesnis, o varomoji jėga – geresnė. Jei kyla abejonių dėl ratų antsvoriu naudojimo, pasitarkite su prekybos atstovu. AWD mašinose negalima naudoti ratų svoriu, naudokite atsvara.

## Vaikai

- Jei neatkreipsite dėmesio į arti mašinos esančius vaikus, gali įvykti rimtu nelaimiu. Mašina ir žolės pjovimas neretai pritraukia vaikus. Niekada nemanykite, kad vaikai bus pasilikę ten pat, kur matete juos paskutini karta.
- Neleiskite vaikams būti plote, kur pjausite žolę, palikite juos kito suaugusiojo priežiūroje.
- Nepraraskite budrumo, ir vaikui išėngus į darbo zoną, išjunkite mašiną.
- Prieš pajudėdami ir važiuodami atbuline eiga žiūrėkite atgal į apacią, ar nėra mažų vaikų.
- Niekada neleiskite vaikams važiuoti drauge. Jie gali nukristi ir smarkiai susižeisti arba sukliudyti nekeliančiam pavojaus mašinos valdymui.
- Niekada neleiskite vaikams vairuoti mašinos.



- Bukite itin atsargus šalia kampu, krumu, medžiu arba kitu daiktu, kurie užstoja vaizdą.

## Prieiura

- Išjunkite variklį. Prieš atlikdami bet kokį reguliavimą ar techninę priežiūrą, ištraukite užvedimo raktelį, kad variklis netyčia neužsivestų.
- Niekada nepilkite kuro patalpos viduje.



- Degalai ir jų garai yra nuodingi ir ypač degūs. Pildami degalus ar variklio alyvą būkite ypač atsargūs, nes galite susižaloti ar sukelti gaisrą.
- Laikykite kura tik tokiuose bakuose, kurie yra skirti šiam tikslui.
- Niekada neatsukinėkite degalų įpylimo angos dangtelio ir nepilkite degalų į bakelį, kai variklis dirba.
- Prieš pildami kura palaukite, kol atves variklis. Nerukykite. Nepilkite į bakelį degalų arti kibirkščių ar atviros liepsnos šaltinių.
- Elkitės atsargiai su tepalais, tepalu filtrais, kuru ir akumuliatoriumi, tausokite aplinką. Laikykitės vietiniu antriniu žaliavu perdurbimo įstatymu.
- Galite susižaloti nuo elektros smugiu. Dirbant varikliui, nelieskite laidu. Netikrinkite uždegimo sistemos pirštais.

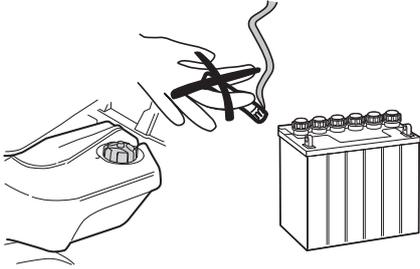


**PERSPĖJIMAS! Veikiantis variklis ir dujų išmetimo sistema labai ikaista. Nelieskite, nes galite nusideginti. Pjaudami venkite krūmų ir kitų medžiagų, kad nesukeltumėte šildymo efekto.**

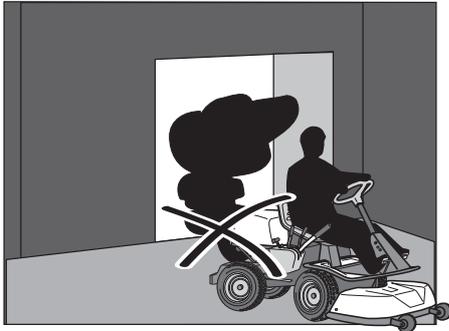
- Jei kuro sistemoje atsirado nuotekis, kol jis nebus pašalintas, draudžiama paleisti variklį.
- Laikykite mašiną ir kura taip, kad neiškiltų jokie pavojaus susižaloti dėl kuro nuotekio arba kuro garų.
- Kiekviena karta prieš mašinos naudojimą patikrinkite kuro lygį ir palikite vietos jam plestis, kadangi nuo variklio šilumos bei saulės kuras gali išsipesti tiek, kad ištekės.
- Neperpildykite kuro bako. Išsiliejusi ant mašinos benzina nušluostykite ir palaukite, kol jis išgaruos, tik tada galima paleisti variklį. Jei benzinas išsilietu ant drabužių, persirenkite.
- Jei Jums reikia atlikti darbus variklio skyriuje, palaukite, kol mašina atves.

# SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Atlikdami akumuliatoriaus priežiūrą, būkite atsargūs. Akumuliatoriuje susidaro sprogios dujos. Neatlikite jokių akumuliatoriaus priežiūros darbų rūkydami arba, jei šalia yra atvira liepsna arba kibirkščiai. Nuo jų akumuliatorius gali sprogti ir sunkiai sužaloti.

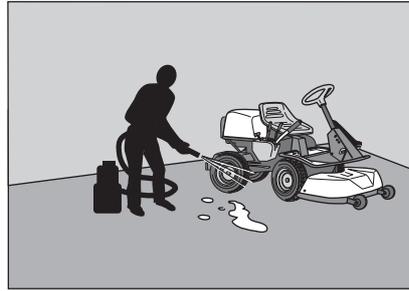


- Patikrinkite, ar varžtai ir veržles yra tvarkingai prisukti, ar įrenginys geros būklės.
- Niekada nekeiskite saugos itaisų. Reguliariai tikrinkite, ar jie veikia. Mašina negalima važiuoti, jei apsaugines plokštes, gaubtai, apsauginiai išjungikliai arba kiti apsauginiai itaisai yra sugedę arba išmontuoti.
- Pagalvokite apie pavojų, kad galite būti sužeisti judančiu arba ikaitusiu daiktu, jei variklis paleidžiamas su atidarytu variklio gaubtu arba nuimtais apsauginiais dangčiais.
- Nekeiskite reguliatorių nustatymų. Jei važiuosite esant per dideliu apsisukimu skaičiui, kils gresmė sugadinti mašiną. Žr. skyriuje „Techniniai duomenys“ apie didžiausias leistinas variklio apsuksas.
- Mašinos niekada nenaudokite vidaus arba neventiliuojamose patalpose. Išmetamosiose dujose yra anglies viendeginio, bekvapiu, nuodingu ir gyvybei pavojingu duju.



- Užvažiavę ant kokio nors daikto, sustokite ir apžiūrėkite irangą. Jei reikia, prieš pajudėdami, sutaisykite.
- Prieš reguliuodami, visada išjunkite variklį.
- Mašina yra išbandyta ir patvirtinta tik su gamintojo pristatyta arba rekomenduojama iranga.
- Peilių ašmenys yra aštrūs, galite susipjaustyti. Atlikdami prie peilių darbus, juos apvyniokite arba muvėkite apsaugines pirštines.
- Reguliariai tikrinkite, ar veikia stovėjimo stabdys. Jei reikia, sureguliuokite ir atlikite techninę priežiūrą.

- Gaisro pavojus sumažės, jei išvalysite iš mašinos istrigusią žolę, lapus ir kitas šiukšles. Prieš pastatydami mašiną saugojimui į patalpą, leiskite jai atvesti.



## Pervežimas

### PASTABA!

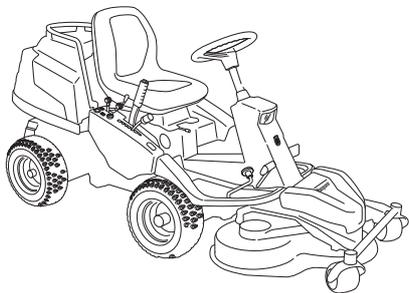
Pervežamos mašinos užfiksavimui stovėjimo stabdžio nepakanka. Pasirupinkite, kad mašina būtų gerai pritvirtinta prie pervežamosios transporto priemonės.

- Mašina yra sunki, ir ji gali sunkiai sužeisti prispausdama. Būkite itin atsargūs, kai ji iškeliamą iš transporto priemonės arba priekabos arba į jas ikraunama.
- Mašinos pervežimui naudokite specialią priekabą.
- Norint pritvirtinti įrenginį priekaboje, reikia naudoti du standartinius įtempimo diržus ir keturias pleišto pavidalo ratų blokavimo kaladėles.  
Įjunkite stovėjimo stabdį ir pritvirtinkite įtempimo diržus prie nejudančių įrenginio dalių, pvz., rėmo ar galinės kėbulo dalies. Pritvirtinkite įrenginį įtempdami diržus atitinkamai link priekabos galo ir link priekio.  
Ratų blokavimo kaladėles padėkite po galiniais ratais iš priekio ir iš galo.
- Prieš perveždami mašiną arba važiuodami ja koku nors keliu, pasižiūrėkite vietines kelių eismo taisykles ir laikykitės jų.

# PRISTATYMAS

## Pristatymas

Dėkojame, kad pasirinkote puikios kokybės gaminį, kuriuo galėsite ilgai džiaugtis. Šiame vartotojo vadove aprašyta R 422 Ts AWD. The machine are equipped with a four-stroke V-Twin engine from Briggs & Stratton.

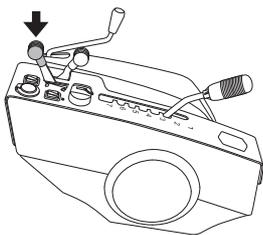


The machine are equipped with power steering and hydraulic lifts. R 422 Ts AWD taip pat varomi visais keturiais ratais.

Variklio galia perduodama hidrostatische transmisija, todėl greitį galima reguliuoti pedalais. Vienas pedalas yra skirtas priekinei, ir vienas – atbulinei eigai.

## Akceleratoriaus gaidukas

Akceleratoriaus svirtis reguliuoja variklio apsisukimu skaičiu ir tuo pačiu peiliu sukimosi greiti.

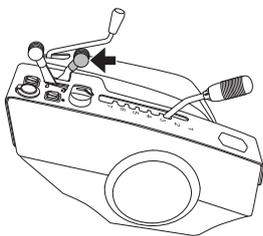


Norint padidinti arba sumažinti variklio apsisukimu skaičiu, reikia patraukti svirtį į priekį ar atgal.

Stenkitės per ilgai nelaikyti tuščiosios eigos, nes kyla pavojus, kad uždegamoji žvakė pasidengs sluoksniu.

## Oro sklendė

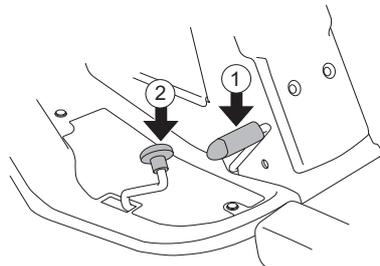
Oro įleidžiamosios sklendės svirtis yra naudojama neįšilusio variklio paleidimui, siekiant duoti riebesnį degimo mišinį.



Norint paleisti neįšilusį variklį, reikia patraukti svirtelę atgal iki galo.

## Greicio reguliatorius

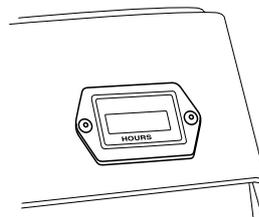
Mašinos greitis reguliuojamas be pakopu dviem pedalais. Važiuojant į priekį, naudojamas (1) pedalas, o atgal – (2) pedalas.



**PERSPĖJIMAS!** Bukite atidus pjudami žole po krumais, kad ju šakos nekliudytu valdyti pedalu. Nepageidaujamu manevru pavojus.

## Laikmatis

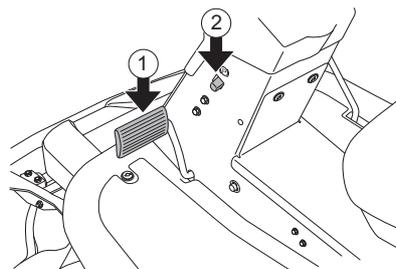
Laikmatis rodo, kiek laiko veikė variklis.



Kai yra įjungtas degimas, tačiau variklis neveikia, laikas nefiksuoja. Paskutinis skaitmuo rodo dešimtąsias valandos dalis (6 minutės).

## Stovėjimo stabdys

Stovėjimo stabdys įjungiamas šitaip:



- 1 Nuspauskite stovėjimo stabdžio pedalą (1).
- 2 Nuspauskite ant vairo koloneles esanti blokavimo mygtuka (2).
- 3 Laikydami mygtuka nuspausta, atleiskite stovėjimo stabdžio pedalą.

Nuspaudus stabdžio pedalą, stovėjimo stabdžio blokavimas išsijungia automatiškai.

## Pjovimo agregatas

R 422Ts AWD galima montuoti tris skirtingus pjovimo blokus. Combi 103, „Combi 112“ ir „Combi 122“.

Combi agregatas su pritaisyta BioClip jungtimi tręšia veją plonu sluoksniu paskleisdamas nupjautą žolę. Be BioClip jungties agregatas veikia taip, kaip galinio išmetimo agregatas. Galinis išmetamasis įrenginys išmeta nesusmulkintas drožles už įrenginio.

# PRISTATYMAS

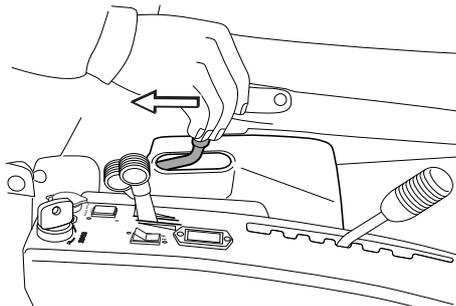
## Priedų pakėlimo hidrauliniu būdu svirtis

Jei yra hidraulinis slėgis, kėlimo svirtimi galima keisti pjovimo bloko padėtį iš transportavimo į pjovimo ir atvirkščiai.

Svirtį pastūmus į transportavimo padėtį, automatiškai įjungiamas ašmenų stabdis, tad ašmenys sustoja per maždaug 5 sekundes.

## Pjovimo bloko pakėlimas (transportavimo padėtis)

Norėdami įjungti transportavimo padėtį, patraukite svirtį atgal. Blokas pakeliamas, o ašmenys nustoja sukstis.

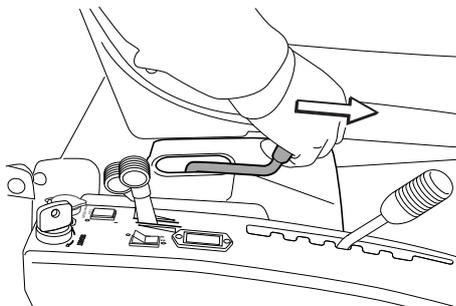


Jei reikia, mechanine kėlimo svirtimi užfiksuokite pjovimo bloką.

## Bloko nuleidimas (pjovimo padėtis)

Jei pjovimo blokas mechanine kėlimo svirtimi užfiksuojamas transportavimo padėtyje, pastumkite mechaninę kėlimo svirtį į pjovimo padėtį.

Pastumkite hidraulinę kėlimo svirtį pirmyn pjovimo padėčiai įjungti. Blokas nuleidžiamas, o ašmenys pradeda sukstis.



Siekdami užtikrinti, kad hidraulinis cilindras būtų išorinėje padėtyje, vieną – pusantros sekundės palaikykite svirtį palenktą į priekį.

## Pjovimo bloko mechaninio kėlimo svirtis

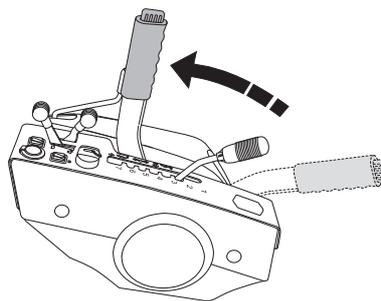
Jei hidraulinis slėgis nėra naudojamas, pakėlimo svirtį naudojant kaip atsarginę, galima keisti pjovimo bloko padėtį iš transportavimo į pjovimo ir atvirkščiai. Ją taip pat galima naudoti norint mechaniškai užfiksuoti pjovimo bloką transportavimo padėtyje.

Jei variklis buvo išjungtas pjovimo blokui esant pjovimo padėtyje, jį paleidžiant reikia naudoti svirtį blokui pakelti, taip išjungiant blokavimo grandinę.

Svirtį pastūmus į transportavimo padėtį, automatiškai įjungiamas ašmenų stabdis, tad ašmenys sustoja per maždaug 5 sekundes.

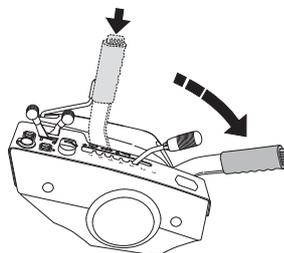
## Transportavimo padėtis

Patraukus svirtį atgal, agregatas pakeliamas, o peiliai automatiškai nustoja sukstis (transportavimo padėtis).



## Pjovimo padėtis

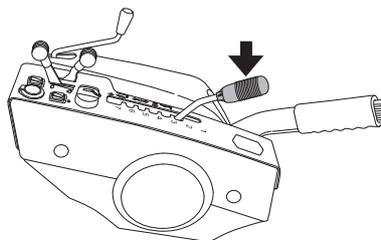
Paspaudus blokavimo mygtuką ir patraukus svirtį į priekį, agregatas nuleidžiamas, o peiliai pradeda automatiškai sukstis (pjovimo padėtis).



Jei taip neatsitinka, tikėtina, kad blokas buvo pakeltas hidrauline pakėlimo svirtimi. Nuleiskite bloką į pjovimo padėtį hidrauline pakėlimo svirtimi.

## Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis

Svirtimi galima nustatyti vieną iš 7 skirtingų pjovimo aukščių.



Siekiant užtikrinti vienodą pjovimo aukštį, labai svarbu, kad abiejų priekinių ratų padangų slėgis būtų vienodas – 60 kPa/8,5 PSI.

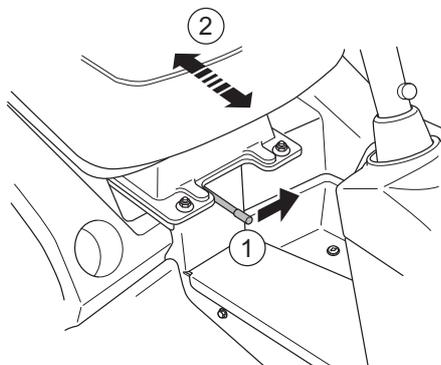
# PRISTATYMAS

## Sedyne

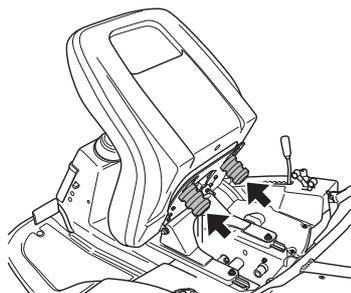
Ant priekinio sedynes krašto yra lankstinis mechanizmas, leidžiantis nulenkti sedyne į priekį.

Sedyne galima reguliuoti taip pat išilgai.

Reguliuojant po sėdynės priekiniu kraštu esančią svirtelę reikia nustumti į kairę, po to sėdynę galima stumti į priekį ar atgal, į pageidaujamą padėtį.



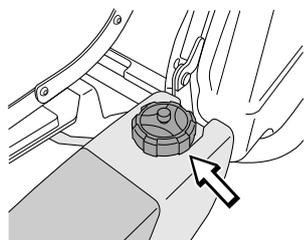
Sėdynės spyruokles galima reguliuoti judinant po sėdyne esančius guminius blokelius. Abu blokelius nustatykite priekinėje, vidurinėje arba galinėje padėtyse.



## Degalų pripylimas

Variklis turi būti varomas mažiausiai 87 oktanų bešvinio benzinu (nemaišytu su tepalu). Gerai tinka naudoti tausojanti aplinka alkilato benzina. (Metanolio maks. 5%, etanolio maks. 10%, MTBE maks. 15%)

Neužpildykite bako iki viršaus, palikite ne mažiau kaip 2,5 cm (1") kurui plestis.

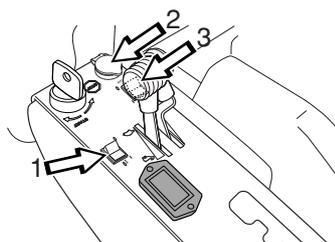


**PERSPĖJIMAS! Benzinas yra itin degus. Bukite atsargus ir pilkite kura ne patalpoje (žr. saugos nurodymus).**

**SVARBU!**

Degalu bako nenaudokite kaip atraminio paviršiaus.

## Žibintai ir elektros lizdas



Žibintai įjungiami ir išjungiami valdymo skydelyje esančiu jungikliu (1).

Sėdynės šildytuvas arba mobiliojo telefono įkroviklis yra tik keletas daiktų, kuriuos galima prijungti prie elektros lizdo (2).

Elektros lizdas įjungiamas ir išjungiamas valdymo skydelyje esančiu jungikliu (3).

Įtampa yra 12 V.

Elektros lizdas apsaugotas atskiru saugikliu, esančiu po paleidimo spynele.

## Išjungimo svirtis

Norint perkelti traktoriuką į kita vieta su išjungtu varikliu, reikia ištraukti išjungimo svirtį.

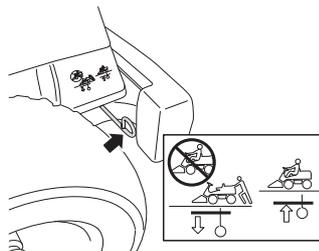
Pamėginus važiuoti mašina, kai laisvosios eigos mechanizmo reguliatoriai ištraukti, ji nepajudės iš vietos. Ištraukus kurį nors reguliatorių, atsijungia tos ašies pavaras.

Ištraukite svirtį iki galo, nepalikite jos tarpineje padėtyje.

R 422 Ts AWD turi vieną valdymo mechanizmą priekiniai ašiai ir vieną galinei ašiai.

**SVARBU! Mašina visada važiuokite nuspaudę abu laisvosios eigos mechanizmo reguliatorius.**

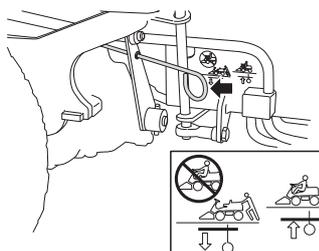
- Užpakalines ašies išjungimo svirtis



- Kai svirtis ištraukta, pavarų sistema yra atjungta.
- Kai svirtis yra istumta, pavarų sistema yra įjungta.

- Priekines ašies išjungimo svirtis

Sviritį rasite kairiojo priekinio rato vidinėje pusėje.



- Kai svirtis ištraukta, pavarų sistema yra atjungta.
- Kai svirtis yra istumta, pavarų sistema yra įjungta.

# Važiavimas

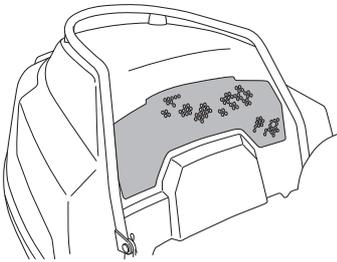
## Prieš užvedant variklį

- Prieš pradėdami važiuoti, perskaitykite saugos nurodymus ir informacija apie valdymo prietaisus išsidėstymą.
- Prieš važiuodami, atlikite kasdienę priežiūrą pagal Priežiūros schemą.



**PERSPĖJIMAS! Niekada nevažiuokite su mašina nuožulnesne nei 10° nuokalne. Pjaukite nuokalnes važiuodami aukštyn ir žemyn, bet ne skersai. Nedarykite staigių posukių.**

**PASTABA!** Draudžiama, kad variklio gaubte už vairuotojo sedynes esancias groteles, pro kurias ieina oras, dengtu, pvz., rubas, lapai, žolė ar purvas. Del to prasciau aušinamas variklis. Kyla gresme stipriai sugadinti varikli.

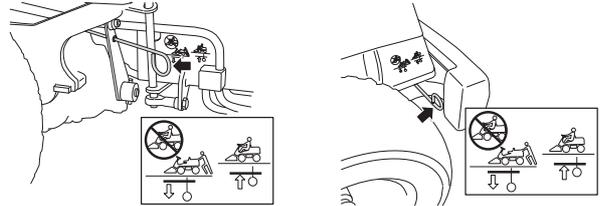


Išrinkite iš vejos akmenis ir kitus daiktus, kuriuos peiliai galetu išmesti.

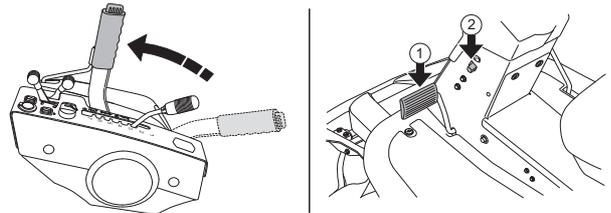
- Suraskite ir pažymėkite akmenis bei kitus nejudinamus daiktus, kad i juos neatsitrenktumete.
- Pradekite nuo didelio pjovimo aukščio ir jį mažinkite iki pageidaujamo pjovimo rezultato.
- Geriausiai nupjausite varikliui veikiant didžiausiu leistinu greičiu (ašmenims judant greitai). Žr. techninius duomenis, ir važiuodami nedideliu greičiu (mašinai judant lėtai). Jei žolė nera itin aukšta ir tanki, važiavimo greiti galima padidinti, ir pjovimo rezultatas nuo to pastebimai nepabloges.
- Gražiausia veja buna tada, kai ji pjaunama dažnai. Tada ja pavyksta lygiau nupjauti, o nupjauta žolė buna tolygiau paskirstoma ant paviršiaus. Bendrai laiko daugiau nesunaudojama, kadangi galima pasirinkti didesni važiavimo greiti nepabloginant pjovimo rezultato.
- Nepjaukite dregnos žolės. Pjovimo rezultatas bus prastenis, kadangi ratai smigs i minkšta veja.
- Po kiekvieno panaudojimo perplaukite pjovimo agregata iš apacios, nenaudokite aukšto slėgio sroves. Tuo metu pjovimo agregatas turi buti nustatytas i technines priežiūros padeti.
- Naudojant BioClip funkcija yra itin svarbu, kad laiko tarpai tarp pjovimu nebutu per ilgi.

## Variklio paleidimas

- 1 Patikrinkite, ar istumta išjungimo svirtis. R 422 Ts AWD turi vieną valdymo mechanizmą priekiniai ašiai ir vieną galinei ašiai.

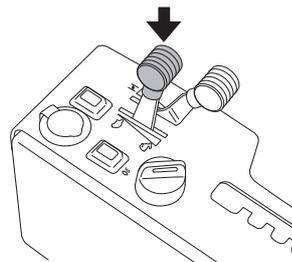


- 2 Traukdami svirtį atgal į blokavimo (transportavimo) padėtį, pakelkite pjovimo įrenginį, tada įjunkite stovėjimo stabdį.

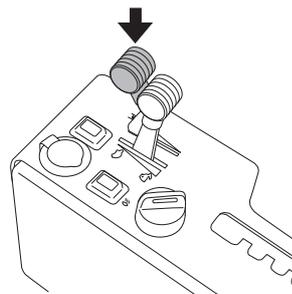


Nenuspaude stovėjimo stabdžio, variklio neužvesite.

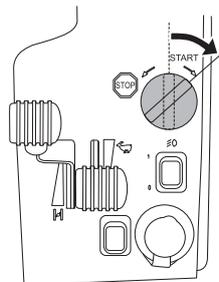
- 3 Perjunkite akceleratoriaus svirtį į vidurinę padėtį.



- 4 Jei variklis neįsilęs, reikia patraukti oro įleidžiamosios sklendės svirtį iki galo.

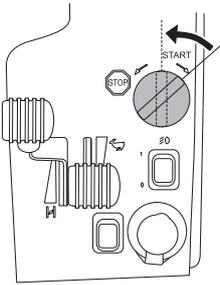


- 5 Pasukite uždegimo jungiklio rakteli i paleidimo padeti.



# Važiavimas

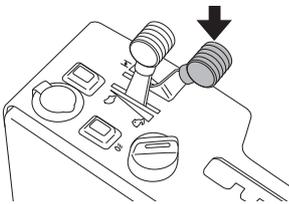
- 6 Varikliui užsivedus, uždegimo jungiklio rakteli iškart atleiskite į neutralia padetį.



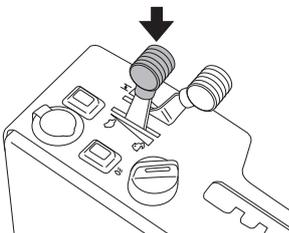
## PASTABA!

Nejunkite starterio variklio ilgiau nei maždaug 5 sekundėms iš karto. Jei variklis neužsiveda, prieš bandydami užvesti dar kartą, palaukite apie 15 sekundžių.

- 7 Užsivedus varikliui, oro ileidžiamosios sklendes valdymo svirtį po truputi stumkite į priekį.



- 8 Prieš smarkiau apkraudami variklį, leiskite jam 3–5 minutes padirbti su vidutiniu apskuku skaiciumi – „naudojant puse greičio“.



- 9 Akceleratoriaus svirtimi nustatykite pageidaujama variklio apskuku skaiciumi.



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nedirbkite viduje, udarose ar blogai vedinamose patalpose. Išmetamosiose dujose yra nuodingo anglies viendeginio.

## Kaip užvesti variklį su silpnu akumulatoriumi



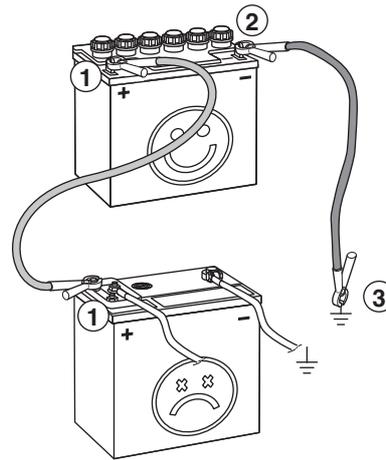
**PERSPĖJIMAS!** Švino-rugšties akumulatoriai išskiria sprogias dujas. Šalia akumulatorių venkite kibirkščių, atviros liepsnos ir rukymo. Arti akumulatorių visada nešiokite apsauginius akinius.

Jei akumulatorius yra per silpnas varikliui užvesti, jį reikia perkrauti.

Užvedimo procedūra su laidais prisijungus prie kito akumulatoriaus atlikite šitaip:

**SVARBU!** Jūsų traktoriuke yra įrengta 12 voltų sistema su neigiamu žeminiu. Kita transporto priemonė turi taip pat turėti 12 voltų sistemą su neigiamu žeminiu. Nenaudokite traktoriuko akumulatoriaus kitiems automobiliams užvesti.

## Uždegimo laidų prijungimas



**PERSPĖJIMAS!** Niekada nejunkite visiškai įkrauto akumulatoriaus neigiamo poliaus gnybto prie arba netoli iškrauto akumulatoriaus neigiamo poliaus gnybto. Gali būti susikaupę vandenilio dujų, kurios gali sprogti.

- 1 Abu raudono laido galus prijunkite prie abiejų akumuliatorių TEIGIAMO poliaus (+), ir saugokites, kad nevyktu trumpas jungimas kuriuo nors galu prilietus važiuokle.
- 2 Viena juodo laido gale prijunkite prie iakrauto akumuliatoriaus NEIGIAMO poliaus (-).
- 3 Kita juodo laido gale prijunkite prie gero VAŽIUOKLES IŽEMINIMO, toliau nuo degalų bako ir akumuliatoriaus.

## Nuimkite laidus atvirkštine eiles tvarka

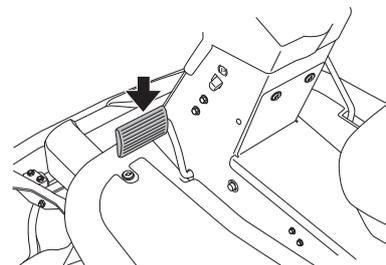
- Pirmiausia JUODAS laidas nuimamas nuo važiuokles, po to nuo visiškai iakrauto akumuliatoriaus.
- Paskutinis nuimamas RAUDONAS laidas nuo abiejų akumuliatorių.

**SVARBU!** Niekada nenaudokite pagalbinio įkroviklio / papildomo akumuliatoriaus.

Naudokite tik standartinius akumuliatorių įkroviklius. Prieš užvesdami variklį visada atjunkite įkroviklį. Vadinamųjų pagalbinių įkroviklių / papildomų akumuliatorių naudoti negalima. Galiai, kurios reikia varikliui užvesti, generuoti jie dažnai padidina įtampą (o ne srovę). Padidėjusi įtampa sugadins elektros sistemą.

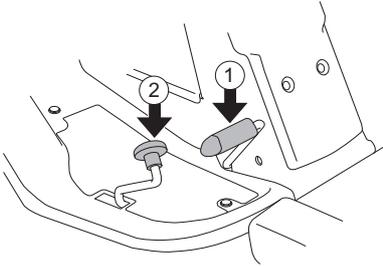
## Traktoriuko valdymas

- 1 Atlaisvinkite stovėjimo stabdį, iš pradžių nuspausdami stovėjimo stabdžio pedala, po to jį atleisdami.

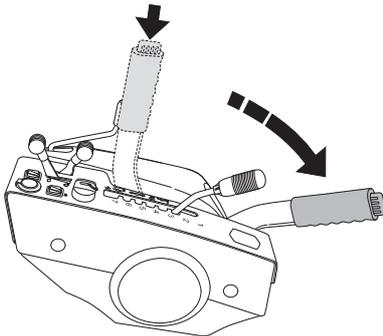


# Važiavimas

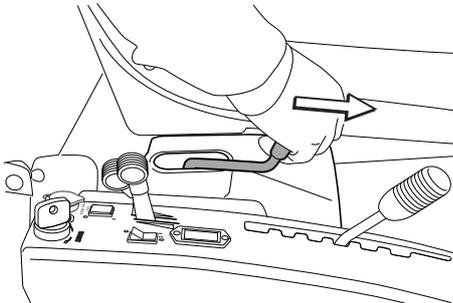
- 2 Atsargiai nuspauskite viena iš pedalu, kol pasieksite norimą greitį. Važiuojant į priekį, naudojamas (1) pedalas, o atgal – (2) pedalas.



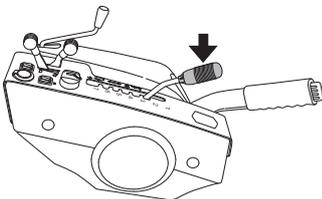
- 3 Paspauskite ant mechaninio pakėlimo svirties esantį mygtuką pjovimo įrenginiui nuleisti.



Jei pjovimo blokas nusileidžia ne visiškai arba jei ašmenys nesisuka, bloką visiškai nuleiskite naudodamiesi hidrauline svirtimi. Siekdami užtikrinti, kad hidraulinis cilindras būtų išorinėje padėtyje, vieną – pusantros sekundės palaikykite svirtį palenktą į priekį.



- 4 Su pjovimo aukščio svirtelėmis pasirinkite pageidaujamą aukštį (1–10).



Norint, kad pjovimo aukštis būtų vienodas, abiejuose priekiniuose ratuose turi būti vienodas oro slėgis 60 kPa/0,6 bar/8,5 PSI.

**PASTABA!** Jei įjungiant peilius variklis dirbs mažu apsisukimų skaičiumi, gerokai pailges pavaros diržų eksploataavimo laikas. Todėl padidinkite apsukų skaičių tik tada, kai nuleisite pjovimo agregatą į pjovimo padėtį.

## Stabdymas

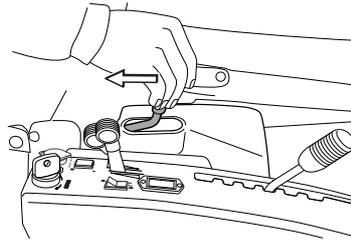
Atleiskite akceleratoriaus pedalus. Mašina sumažins greitį, o valdymo sistema ją visiškai sustabdys. Nenaudokite stovėjimo stabdžio kaip vairavimo stabdžio.

Galbūt greičiau stabdysite, jei nuspausite priešingos krypties akceleratoriaus pedalą.

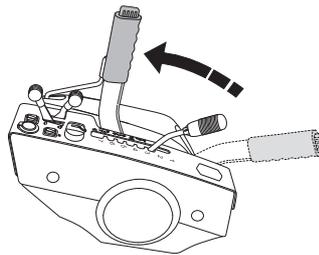
## Variklio išjungimas

Įrenginį palikite tik pastatę jį ant lygaus paviršiaus ir išjungę variklį. Stenkitės per ilgai nelaikyti tuščiosios eigos, nes kyla pavojus, kad uždegamoji žvakė pasidengs sluoksniais.

- 1 Hidrauline pakėlimo svirtimi pakelkite pjovimo bloką.

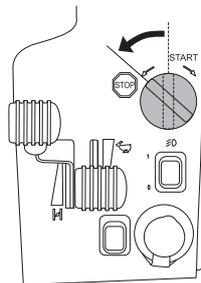


Tada, jei reikia, bloką galima užfiksuoti pakeltoje padėtyje pastumiant mechaninę pakėlimo svirtį atgal į užfiksavimo padėtį.

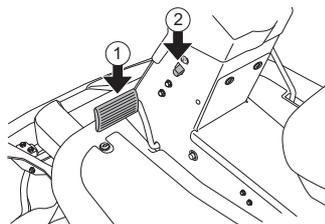


Jei pjovimo blokas paliekamas nuleistas, paleidimo blokavimo sistema neleis paleisti variklio.

- 2 Perjunkite akceleratoriaus svirtį į padėtį MIN. Pasukite udegimo jungiklio raktelį į padėtį "STOP".



- 3 Kai traktorius bus visiškai nutildes, nuleiskite stovėjimo stabdį ir išspauskite blokavimo mygtuką.



# PRIEŽIŪRA

## Priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS!** Draudžiama atlikti variklio arba pjovimo agregato techninę priežiūrą, kai nėra:  
 išjungtas variklis.  
 išjungtas stovėjimo stabdys.  
 ištrauktas udegimo jungiklio raktelis.  
 atjungtas pjovimo agregatas  
 Nuo uždegamosios žvakės atkabinti uždegimo laidai.

Cia pateikiamas atliktinų traktoriuko techninės priežiūros darbų sąrašas. Jei reikėtų atlikti šioje instrukcijoje neaprašytus darbus, kreipkitės į licencijuotą aptarnavimo dirbtuvę.

Priežiūra	Kasdienė priežiūra	Kassavaitinė priežiūra	Mažiausiai kasmet	Priežiūros intervalai valandomis			
				25	50	100	200
Valymas	X						
Nuvalykite pjovimo agregatą, vietas po diržo gaubtu ir po pjovimo agregatu.	O						
Išvalykite pavarų dėžę aušinančio oro tiekimo angą	O						
Kruopščiai nuvalykite plotą aplink pavarų dėžę		O					
Kruopščiai nuvalykite plotą aplink variklį		O					
Išvalykite zoną aplink dulšintuvą	O						
Išvalykite oro filtrą.					X	X	X
Išvalykite variklio ir transmisijos aušinimo briaunas <sup>2,6)</sup>					O	O	O
Nuvalykite rėmą		X					
Patikrinkite/sureguliuokite pjovimo aukščio reguliavimą		X			X	X	X
Patikrinkite ir sureguliuokite priekinio ir galinio rato sukimosi greitį <sup>6,8)</sup>				O	O	O	O
Aušinimo oro tiekimo tikrinimas	X						
Patikrinkite hidrostato aušinimo briaunas				O		O	O
Oro įleidžiamosios sklendės trosų patikra ir reguliavimas					X	X	X
Patikrinkite variklio alyvos lygį	X						
Patikrinkite kuro siurblio oro filtrą	X						
Patikrinkite ir įsitikinkite, jog viduryje esantys laidų korpusai nepažeisti.		O					
Patikrinkite vairo mechanizmo trosus	X						
Patikrinkite akumuliatorių	X						
Patikrinkite saugos sistemą	X						
Patikrinkite varžtus ir veržles	O						
Patikrinkite, ar nėra kuro ir alyvos nuotėkio.	O						
Patikrinkite pjovimo agregato pjovimo įtaisus	X				X		
Oro slėgio padangose tikrinimas					X	X	X
Patikrinkite/sureguliuokite stovėjimo stabdį	X					X	X
Patikrinkite trapecinius diržus					O	O	O
Patikrinkite pavarų dėžės tepalo lygį, jei reikia, pripildykite.	O						
Vairo mechanizmo trosų patikra ir reguliavimas						X	X
Patikrinkite kuro žarnelę. Jei reikia, pakeiskite.				O			
Pakeiskite pavarų dėžės alyvą <sup>7)</sup>				O			O
Pakeiskite variklių alyvą <sup>3,4)</sup>						X	X

# PRIEŽIŪRA

Prieiura	Kasdienė priežiūra	Kassavaitinė priežiūra	Mažiausiai kasmet	Priežiūros intervalai valandomis			
				25	50	100	200
Pakeiskite oro filtro pirmini filtra ir popierini filtra <sup>2,5)</sup>			X				X
Pakeiskite kuro filtrą						X	X
Pakeiskite alyvos filtrą <sup>4)</sup>						X	X
Pakeiskite filtrą pavaroje <sup>7)</sup>					O		O
Pakeiskite hidraulinio bako <sup>6)</sup> įsiurbimo filtrą			O				
Pakeiskite žvakę.						X	X
Sutepkite diržo įtempiklį <sup>1)</sup>		X			X	X	X
Sutepkite mazgus ir ašis <sup>1)</sup>		X			X	X	X
Sutepkite vairuotojo sėdynę		X					
Sutepkite visus laidus		X					
Sutepkite rėme esančią pedalų sistemą		X					
Sutepkite hidrostatinį laidą su jungtimis		X					
Sutepkite stovėjimo stabdio trosus		X					
Sutepkite akceleratoriaus svirtį		O					
Sutepkite oro ileidiamosios sklendes valdymo svirtį		O					

<sup>1)</sup>Jei traktoriukas naudojamas kasdien, reikia tepti du kartus per savaitę. <sup>2)</sup>Esant dulkišioms darbo sąlygoms, valykite ir keiskite dažniau.

<sup>3)</sup>Pakeiskite pirma karta po 8 val. Dirbant su didelėmis apkrovomis arba esant aukštai aplinkos temperatūrai, keiskite kas 50 valandų. <sup>4)</sup>Keiskite alyvos filtrą kas 200 valandų. <sup>5)</sup>Keiskite popierinį filtrą kartą per metus arba kas 200 valandų. <sup>6)</sup>Atlieka licencijuota aptarnavimo dirbtuve.

<sup>8)</sup>Tik AWD mašinoms

X = Aprašyta šioje instrukcijoje

O = Nera aprašyta šioje instrukcijoje

**SVARBU!** Mašinos veikiančios, žarnose yra aukšto slėgio. Nebandykite prijungti ar atjungti žarnų, jei hidraulinė sistema veikia. Taip galite rimtai susižeisti.

## Valymas

Išvalykite mašina iškart po naudojimosi. Daug lengviau nuplauti olas likucius, kol jie dar nepridiuė.



**SVARBU!** Visada prieš atlikdami techninės priežiūros darbus pastatykite įrenginį ant lygaus paviršiaus ir išjunkite variklį.

Tepalu likucius galima panaikinti su riebalu šalinimo priemone. Upurškite plona sluoksni.

Nuplaukite vandeniu su įprastu vandentiekio slėgiu.

Nenukreipkite srovės į elektros komponentus arba guolius.

Neplaukite ikaitusiu paviršiu, pavyzdžiui, variklio ir dujų išmetimo sistemos.

Išvalius traktoriuką, patariame valandelei paleisti variklį ir įjungti pjovimo agregatą, kad būtų išpuštas likęs vanduo.

Jei reikia, išvalyta mašina sutepkite. Jei į guolius pateko riebalu šalinimo priemonės arba vandens srove, vėliau sutepkite juos papildomai.

**PASTABA!** Neplaukite didelio slėgio srove arba garais valanciais įrenginiais. Kyla didelis pavojus, kad vanduo pateks į guolius ir elektros jungtis.

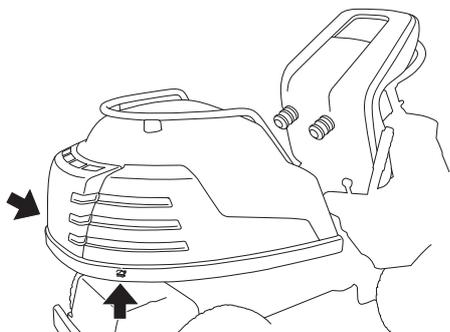
Jis gali sąlygoti koroziją, dėl kurios sutriks veikimas. Naudojant papildomas valymo priemones, paprastai nuo alos apsisaugoma.

## Traktoriuko gaubtu išmontavimas

### Variklio gaubtas

Pastumkite sėdynę kiek galima labiau į priekį. Ją užlenkite.

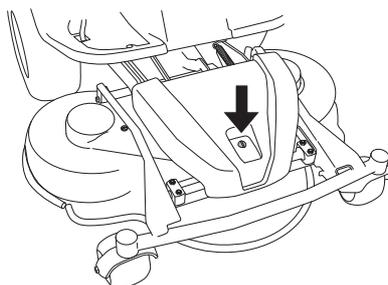
Atgal patraukite variklio gaubto kištukus. Kištukai yra variklio rėmo vidinėje pusėje.



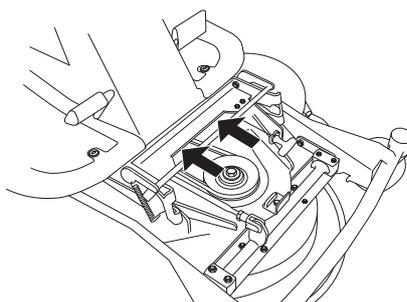
Atidarykite variklio gaubtą, pastumdami jį į priekį.

### Priekinis gaubtas

Atkabinkite fiksiatorių ir pakelkite priekinį gaubtą.

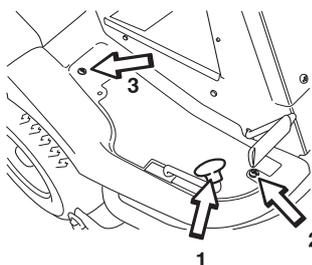


Priekinis gaubtas prie rėmo pritvirtintas dviem kabliukais.



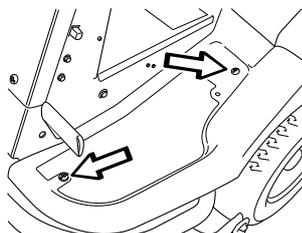
### Dešiniojo sparno gaubtas

Nuimkite greičio reguliatoriaus galvutę (1), išsukite varžtus (2 ir 3) ir nuimkite gaubtą.



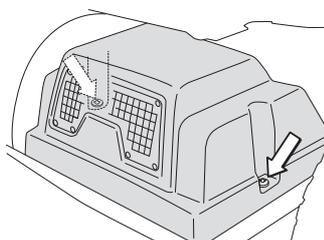
### Kairiojo sparno gaubtas

Atsukite sparno gaubto vartus (2 vnt.) ir nuimkite gaubtą.



### Pavarų dėžės gaubtas

Atsuke abu varžtus (kiekvienoje pusėje) pakelkite transmisijos gaubtą.



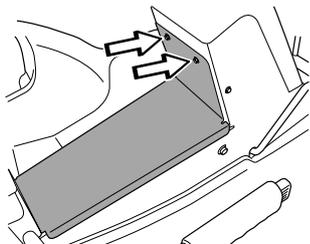
## Vairo mechanizmo trosu patikra ir reguliavimas

Valdymas reguliuojamas trosais.

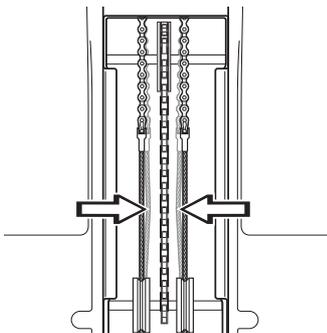
Po tam tikro važinėjimo laiko jie gali išsitampyti, o dėl to gali pakisti valdymo nustatymai.

Patikrinti ir sureguliuoti valdymą galima šitaip:

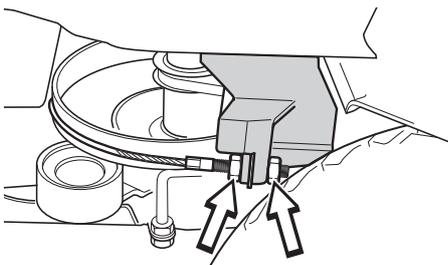
- 1 Atsukite remo plokštes varžtus (2 vnt.) ir ja nuimkite, pakeldami galini krašta.



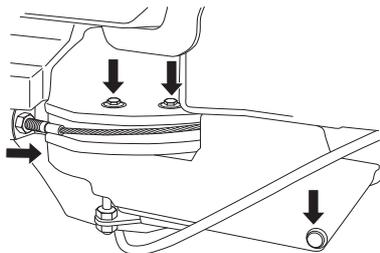
- 2 Patikrinkite vairo mechanizmo trosu itempimą, suspausdami juos taip, kaip parodyta paveikslyje. Trosus turi būti imanoma suspausti tiek, kad nenaudojant per daug jėgos, tarp jų liktu perus mažesnis tarpas.



- 3 Esant reikalui trosus galima itempti paveržiant abiejose vairo žiedo pusėse esančias reguliavimo veržles. Neitempkite trosu per smarkiai, juos tik reikia paveržti link vairo žiedo.



- 4 Atsukite diržo gaubtų ir šoninių apsaugų varžtus. Apsaugai pritvirtinti abiejose įrenginio pusėse.

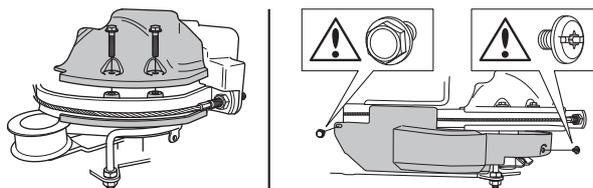


Prilaikykite trosą, pavyzdžiui, veržlerakčiu, kad nepersisuktų.

Jei nustatymai atliekami tik vienoje pusėje, nukrypsta vairo centrinė padėtis.

Sureguliuokite trosus, patikrinkite jų itempimą, kaip nurodyta 2-ame punkte.

- 5 Prisukite diržo gaubtų ir šoninių apsaugų varžtus. Būtinai naudokite tinkamus varžtus.

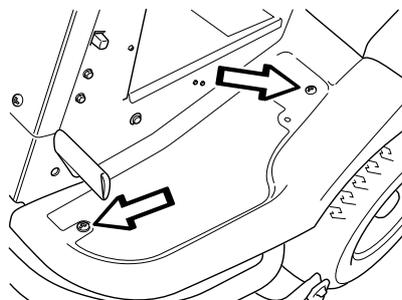


## Stovėjimo stabdžių reguliavimas

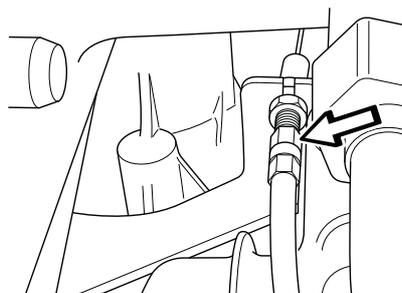
Patikrinkite, ar stovėjimo stabdys yra gerai sureguliuotas, pastatydami mašiną nuokalneje su išjungtomis priekine ir galine ašimis.

Ijunkite ir užblokuokite stovėjimo stabdį. Jei mašina nestovi vietoje, stovėjimo stabdį reikia sureguliuoti šitaip:

- 1 Pastatykite mašiną stabiliai.
- 2 Patikrinkite, ar stovėjimo stabdis nėra įjungtas.
- 3 Nuimkite kairiojo sparno gaubta.



- 4 Atsukite tvirtinimo veržles.
- 5 Traukdami gaubtą sureguliuokite, kad tarpas tarp gaubto ir reguliavimo varžto būtų 1 mm (0,04 colio). Tai suteikia pedalui apie 40 mm laisvąją eiga.



- 6 Veržles priveržkite švelniai, kad nepažeistumėte jų sriegio.
- 7 Po suregulavimo stabdį reikia patikrinti dar kartą.
- 8 Uždekite kairiojo sparno gaubta.



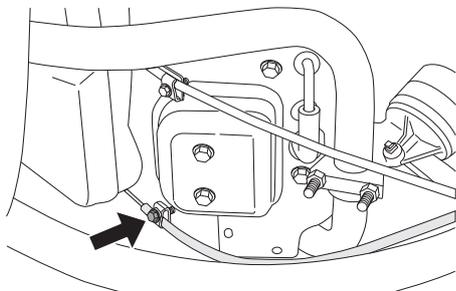
**PERSPĖJIMAS! Blogai sureguliuotas stovėjimo stabdys gali stabdyti mašiną jėga.**

## Vairo mechanizmo trosų patikra ir reguliavimas

Patikrinkite, ar variklis reaguoja į akceleratoriaus svirtį, ir ar pasiekia gerą variklio apsukų skaičių didžiausio degalų kiekio padėtyje.

Jei kiltu abejoniu, kreipkitės į aptarnavimo dirbtuvę.

Jei reikia sureguliuoti, tai galima padaryti ties apatiniu trosu šitaip:



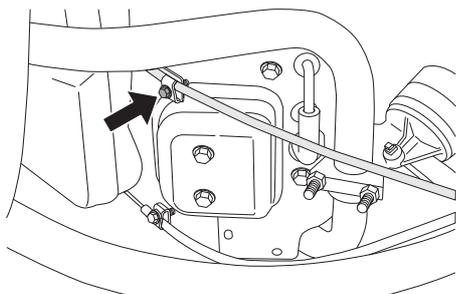
- 1 Atsukite trosų apvalkalo tvirtinimo varžtus ir perstumkite akceleratoriaus svirtį į didžiausio degalų kiekio padėtį.
- 2 Patikrinkite, ar akceleratoriaus trosas yra sumontuotas teisingoje angoje, apatinėje kėliklio svirtyje, žr. pav.
- 3 Patraukite akceleratoriaus trosu apvalkalą iki galo į kairę ir priveržkite varžtą.

## Oro įleidžiamosios sklendės trosų patikra ir reguliavimas

Jei iš variklio rūksta juodi dūmai arba jį sunku paleisti, gali būti, kad yra blogai nustatytas oro įleidžiamosios sklendės trosas (viršutinis trosas).

Jei kiltu abejoniu, kreipkitės į aptarnavimo dirbtuvę.

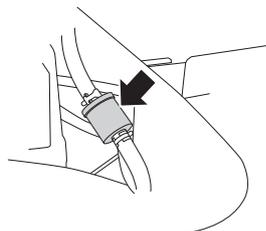
Jei reikia sureguliuoti, darykite šitaip:



- 1 atsukite trosu apvalkalo tvirtinimo vartus ir patraukite oro ileidiamąją sklendę į visiško atidarymo padėtį.
- 2 Patikrinkite, ar oro ileidiamosios sklendės trosas yra pritvirtintas prie viršutinės svirties, r. pav.
- 3 Patraukite oro ileidiamosios sklendės trosu apvalkalą iki galo į dešinę ir priverkite vartą.

## Kuro filtro keitimas

Vamzdyje sumontuota kuro filtra reikia keisti kas 100 val. (karta per sezoną) arba, jei jis užsiteršė – dažniau.



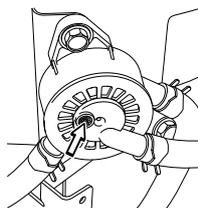
Filtras keičiamas šitaip:

- 1 Nuimkite variklio gaubta.
- 2 Nuimkite nuo filtro žarnos gnybtus. Naudokites plokščiosiomis replėmis.
- 3 Nutraukite filtra nuo žarnos galu.
- 4 Į žarnos galus istatykite nauja filtra. Kad montavimas lengviau eitusi, jei reikia, filtro kraštus galima patepti muilo tirpalu.
- 5 Žarnos gnybtus vel uždekite ant filtro.

## Kuro siurblio oro filtro tikrinimas

Reguliariai tikrinkite, ar neužsiteršė kuro siurblio oro filtras.

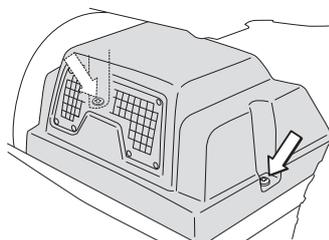
Jei reikia, filtra galima išvalyti šepeteliu.



## Pavarų dėžės oro tiekimo tikrinimas

Patikrinkite ir įsitinkite, kad oro tiekimo anga pavarų dėžės gaubte neužsikimšusi.

Nuimkite pavarų dėžės gaubtą ir, jei reikia, nuo aušinimo briaunų nuvalykite žolės nuokarpas.



Užsikimšusi oro tiekimo anga arba nešvarus pavarų dėžės gaubtas blogina aušinimą, o tai gali pažeisti pavarų dėžę.

## Oro filtro keitimas

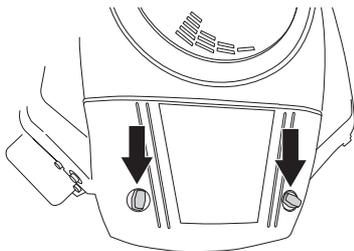


**PERSPĖJIMAS!** Išmetamųjų dujų sistema yra įkaitusi. Prieš keičiant oro filtrą jai reikia leisti atvėsti.

Jei variklis atrodo silpnas arba netolygiai dirba, gali būti, kad užsikimšo oro filtras. Todėl svarbu reguliariais laiko tarpais keisti oro filtra (intervalus rasite skyrelyje Priežiūra/Priežiūros grafikas).

Oro filtras keičiamas šitaip:

- 1 Nuimkite variklio gaubta.
- 2 Atsukite filtro dangtelį laikinai tvirtinimo galvutes ir jį nuimkite.

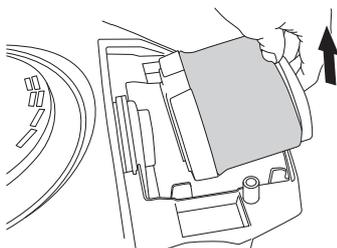


### PASTABA!

Niekada nepaleiskite variklio, kai yra išimtas oro filtras.

Filtro netepkite alyva. Juos privalo montuoti sausus.

- 3 Suimkite už filtro krašto ir ištraukite jį.

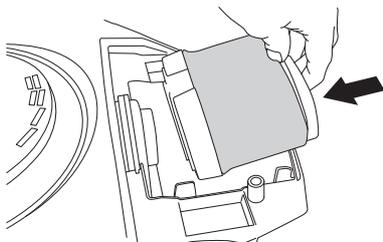


- 4 Išimkite pagrindinį filtrą juosiantį poroloninį priešfiltrą ir išplaukite, naudodami neagresyvią valymo priemonę. Įvyniokite į švarią šluostę ir sausai išgręžkite.

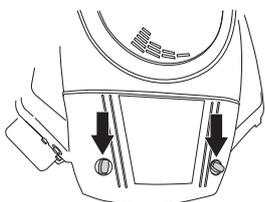
Norėdami išvalyti filtrą, atsargiai jį padaužykite į kietą paviršių. Nevalykite filtro suspaustu oru. Jeigu jis vis tiek nešvarus, oro filtrą pakeiskite. Jei popierinis filtras vis dar nešvarus, pakeiskite jį nauju.

Vėl uždėkite pirminio filtravimo elementą ant popierinio filtro.

- 5 Įstatykite pagrindinį filtrą į vietą. Patikrinkite, ar pagrindinis filtras teisingai įstatytas į filtro korpusą.



- 6 Vėl uždėkite oro filtro dangtį.



## Uždegimo sistema

Variklyje yra įrengta elektroninė uždegimo sistema. Priežiūra reikalinga tik uždegamajai žvakei.

Kokios rekomenduojamos uždegamosios žvakės, rasite skyrelyje Techniniai duomenys.

### PASTABA!

Naudojant netinkama uždegamąją žvakę galima sugadinti variklį.

## Uždegamosios žvakės pakeitimas

- 1 Nuimkite uždegimo sistemos laido antgali ir pavalykite aplink uždegamąją žvakę.
- 2 Išimkite uždegamąją žvakę su 3/4" (19 mm) žvakės mova.
- 3 Patikrinkite uždegamąją žvakę. Jei uždegamosios žvakės elektrodai yra apdege, arba jei izoliatorius yra iskilęs arba pažeistas, pakeiskite žvakę. Jei uždegamoji žvakė dar bus naudojama, išvalykite ją vieliniu šepetėliu.
- 4 Laidiniu matuokliu išmatuokite atstuma tarp elektrodų. Tarpelis turi sudaryti 0,75 mm/0,030". Jei reikia, pareguliuokite tarpelį, palenkdami šoninį elektrodą.
- 5 Isukite žvakę į vietą su ranka, kad nesugadintumete sriegiu.
- 6 Kai uždegamoji žvakė yra savo vietoje, priveržkite ją su žvakrakčiu. Priveržkite uždegamąją žvakę tiek, kad prispaustumete sandarinimo tarpiklį. Isukus panaudota žvakė, ja reiketu papildomai paveržti 1/8 apsisukimo. Isukus naują vake, ja reiketu papildomai paverti 1/4 apsisukimo.
- 7 Gražinkite į vietą uždegimo sistemos laido antgali.

### SVARBU!

Priveržus uždegamąją žvakę per mažai, gali perkaisti ir sugesti variklis. Jei žvakė bus priveržta per daug, gali būti sugadinti sriegiai cilindro galvuteje.

## Variklio ir duslintuvo valymas

Stenkitės, kad ant variklio ir duslintuvo nepatektų žolės nuokarpų ir purvo. Benzinu ir tepalu permirkusios žolės nuokarpas padidina gaisro pavojų ir pablogina aušinimą.

Prieš valydami, leiskite varikliui atvėsti. Jei purvas yra susimaišęs su tepalu, ištrpinkite jį nuriebinamąja priemone, kitu atveju tiesiog nuvalykite vandeniu ir šepėčiu.

Žolės nuokarpas aplink duslintuvą greitai džūna ir kelia gaisro pavojų. Nuvalykite arba nuplaukite jas, kai duslintuvas yra šaltas.

## Apsaugos sistemos tikrinimas

Traktoriuke yra įrengta apsaugos sistema, neleidžianti juo pajudėti ar važiuoti esant šioms sąlygoms:

Variklį turi būti įmanoma paleisti tik tada, kai įvykdytos šios sąlygos:

- pakeltas pjovimo agregatas;
- įjungtas stovėjimo stabdys;

Variklis turi sustoti vienu iš šių atvejų:

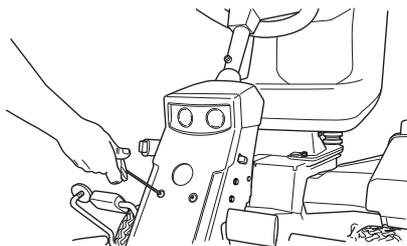
- Pjovimo agregatas nuleistas, o vairuotojas pakyla nuo sėdynės.
- Pjovimo agregatas pakeltas, stovėjimo stabdys neįjungtas, o vairuotojas pakyla nuo sėdynės.

Kasdien tikrinkite, ar veikia saugos sistema, bandydami paleisti variklį, kai netenkinama kuri nors iš anksčiau minėtų sąlygų. Pakeiskite sąlygas ir bandykite dar kartą.

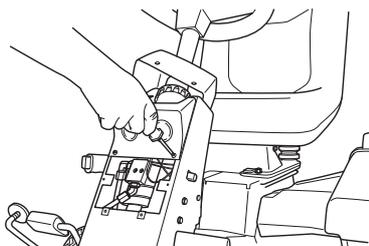
## Lempučių keitimas

Informaciją apie lempučių tipą rasite skyriuje „Techniniai duomenys“.

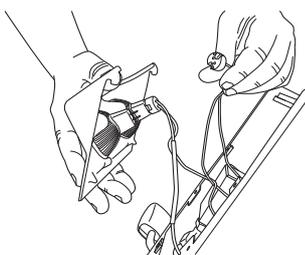
- 1 Atsukite du varžtus, laikančius vairo stiprintuvo korpuso gaubtą.



- 2 Pakelkite gaubtą ir pasukite aplink vairo veleną.
- 3 Atsukite du žibinto įdėklą prilaikančius varžtus.

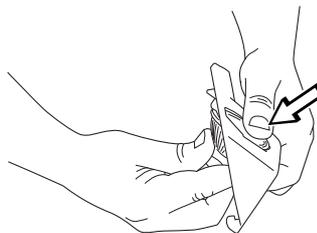


- 4 Išimkite žibinto įdėklą.
- 5 Nuo lemputės atjunkite laidus.



- 6 Iš lizdų išimkite lemputes.

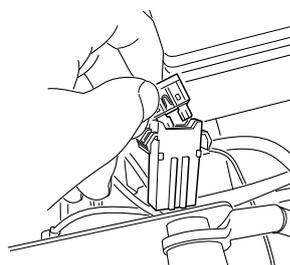
- 7 Įdėkite naujas lemputes. Įsitinkinkite, kad įtvirtinote priekinę dalį.



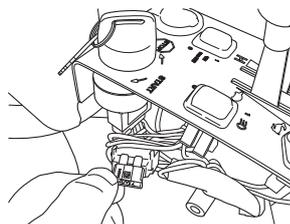
- 8 Iš naujo uždėkite laidus, lemputės lizdą ir gaubtą ant vairo stiprintuvo korpuso.

## Pagrindinis saugiklis

Pagrindinis saugiklis yra laisvame laikiklyje po akumuliatoriaus skyriaus gaubtu, priešais akumuliatorių. Tipas: Plokščiasis saugiklis, 15 A.



Elektros lizdo saugiklis yra po paleidimo spynele, už valdymo skydelio šoninės plokštelės. Tipas: Plokščiasis įkišamas, 7,5 A.



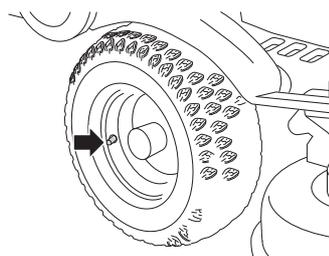
Nenaudokite jokio kito tipo saugiklių juos keisdami.

Perdegusi saugikli atpažinsite iš sudegusio siulelio. Keiciama saugikli ištraukite iš laikiklio.

Saugiklio paskirtis – apsaugoti elektros sistema. Jei netrukus po pakeitimo jis vėl suveikia, to priežastis yra trumpas jungimas, kuri reikia pašalinti prieš vėl paleidžiant mašiną.

## Oro slėgio padangose tikrinimas

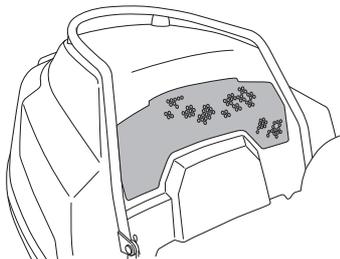
Visų ratų padangose oro slėgis turi būti 60 kPa (0,6 bar / 9 PSI). Norint padidinti varomąją jėgą, galima sumažinti oro slėgį užpakalinėse padangose iki 40 kPa (0,4 bar/5,6 PSI). Didžiausias leistinas slėgis sudaro 100 kPa (1,0 bar/14 PSI).



**SVARBU!** Jei oro slėgis priekinėse padangose nevienodas, peiliai pjauna žolę skirtingame aukštyje.

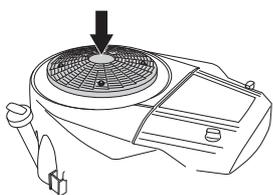
## Aušinimo oro tiekimo tikrinimas

Išvalykite už vairuotojo sėdynės variklio gaubte esancias oro ileidžiamasias groteles.

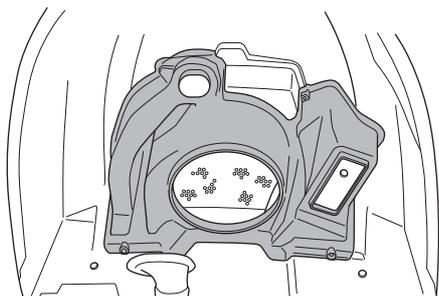


Nuimkite variklio gaubta.

Patikrinkite, ar i aušinimo oro ivada nepateko lapu, žoles arba purvo.



Patikrinkite variklio gaubto apatineje dalyje išvesta oro vamzdi, ar jis švarus ir nesitrina i aušinimo oro ivada.



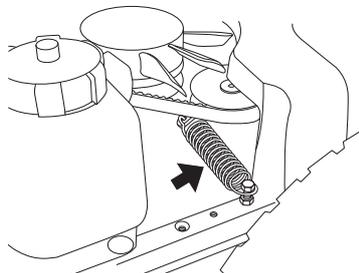
Užsikimšus oro ileidžiamosioms grotelems, oro vamzdžiui arba aušinimo oro ivadui, pablogėja variklio aušinimas, dėl ko variklis gali sugesti.



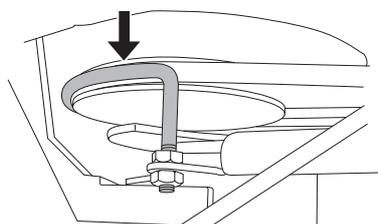
**PERSPĖJIMAS!** Kai veikia variklis, aušinimo oro ivadas sukasi. Saugokite pirštus.

## Hidraulinio siurblio varomojo dirželio keitimas R 422 Ts AWD

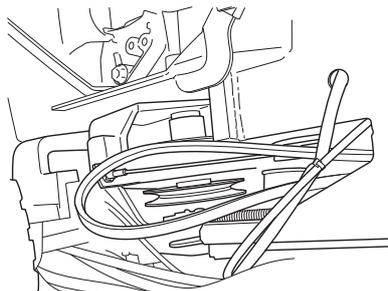
- 1 Nuimkite transmisijos gaubta.
- 2 Atkabinkite spyruoklę nuo dirželio įtempiklio



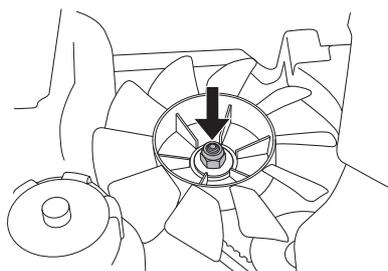
- 3 Nuimkite centrinio dirželio vedlį.



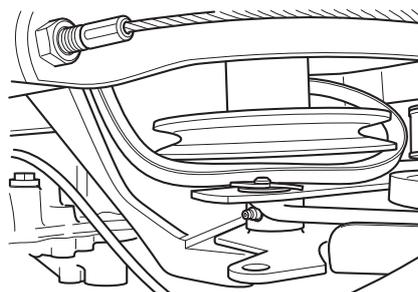
- 4 Ištraukite viduriniąją dalį iš variklio skriemulio, tada ištraukite galinę dalį.



- 5 Nuimkite aušinimo ventiliatorių; jis prisuktas veržle.



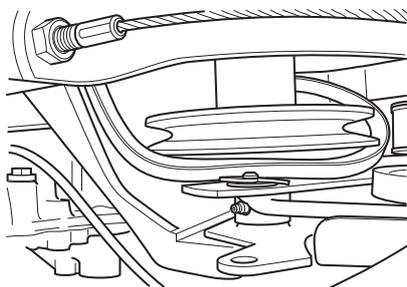
- 6 Nuimkite dirželį nuo siurblio skriemulio.
- 7 Nuimkite dirželį nuo variklio skriemulio ir pastumkite jį po variklio dirželio skriemuliais.



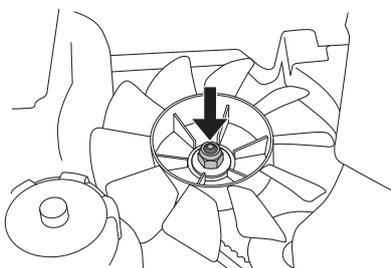
- 8 Ištraukite dirželį per po guoliu esančią angą pro dirželio įtempiklio diską.

## Surinkimas

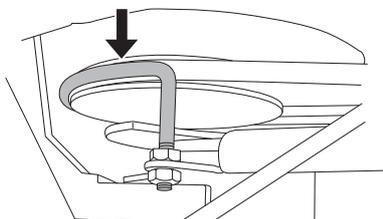
- 1 Traukite dirželį per po guoliu esančią angą pro dirželio įtempiklio diską.
- 2 Patraukite dirželį po variklio dirželio skriemuliais ir uždėkite jį ant variklio dirželio skriemulio.



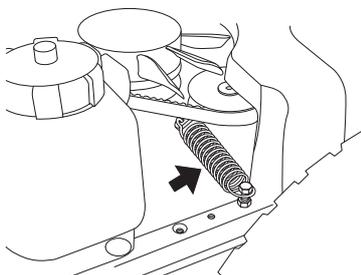
- 3 Uždėkite dirželį ant siurblio skriemulio.
- 4 Uždėkite aušinimo ventiliatorių.



- 5 Patikrinkite, kad centrinis dirželis būtų tinkamai uždėtas ant priekinio skriemulio ir uždėkite dirželį ant variklio skriemulio.
- 6 Uždėkite centrinio dirželio vedlį.

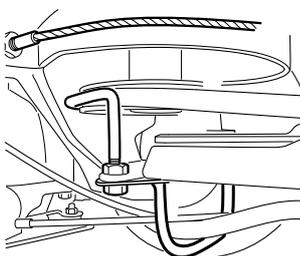


- 7 Užkabinkite spyruoklę ant dirželio įtempiklio



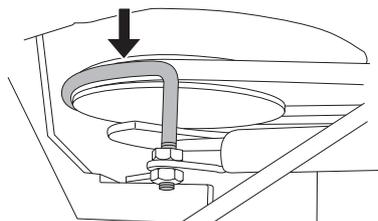
## Centrinio dirželio keitimas

Remove the rear belt guide for the centre belt.



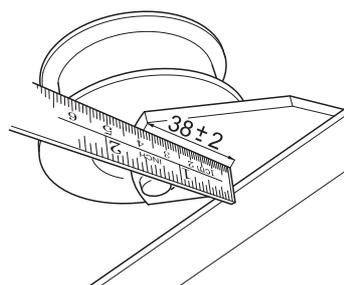
Nuimkite centrinį dirželį ir uždėkite naują.

Uždėkite ir suderinkite dirželio vedlį su apatiniu ant variklio skriemulio esančiu dirželiu.



Pritaisykite žarnos laikiklį.

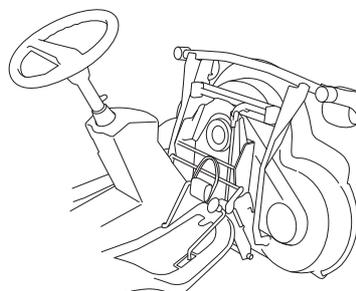
Patikrinkite ir sureguliuokite dirželio įtempklį. Tai labai svarbu uždėdant naują dirželį.



## Priekinio dirželio keitimas

Visas dirželis nuimamas pagal toliau pateiktas instrukcijas tuo atveju, jei prie mašinos prijungiamas sniego valytuvas.

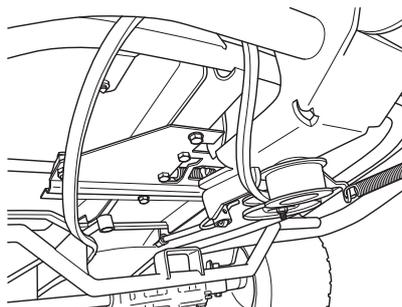
- 1 Perkelkite agregatą į aptarnavimo padetį, žr. skyrelį Pjovimo agregato aptarnavimo padetis.



- 2 Nuo centrinio skriemulio nuimkite centrinį dirželį. Pakėlus pjovimo bloką, dirželis atsipalaiduoja.
- 3 Nuimkite priekinį dirželį nuo centrinio skriemulio. Nuimkite dirželį.

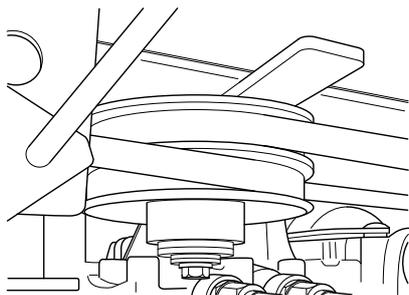
## Surinkimas

- 1 Ant centrinio skriemulio uždėkite priekinį dirželį. Užtraukite jį ant varomojo dirželio išorės ir tuščiaieigio skriemulio vidaus.



# PRIEŽIŪRA

- 2 Ant centrinio skriemulio uždėkite centrinį dirželį.



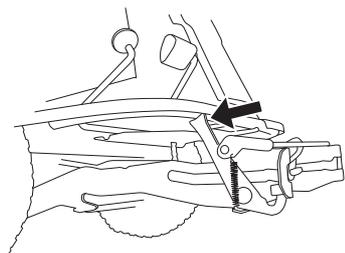
- 3 Pakeiskite pjovimo bloko padėtį iš aptarnavimo į pjovimo.

## Pjovimo agregato tvirtinimas

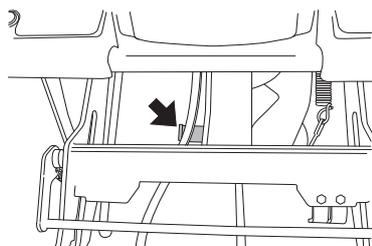


**PERSPĖJIMAS!** Montuodami pjovimo agregatą, dėvėkite apsauginius akinius. Diržo įtempimo spyruoklė gali atsikabinti ir sužeisti žmogų.

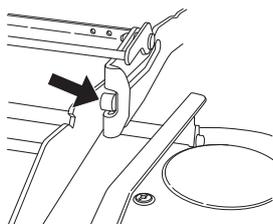
- 1 Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus ir užtraukite rankinį stabdį. Įsitikinkite, ar pjovimo aukščio nustatymo svirtelė yra nustatyta į žemiausią padėtį.
- 2 Nustumkite įrangos rėmą žemyn ir priešais jį padėkite griebtuvą.



- 3 Nuimkite varomąjį dirželį ir įdėkite jį į dirželio laikiklį.



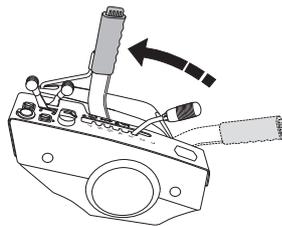
- 4 Įstumkite pjovimo agregatą ir į įrenginio rėmo įlaidas įstatykite priekinius kreipiamuosius kaiščius – po vieną kiekvienoje pusėje.



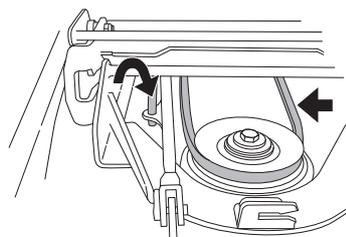
**PERSPĖJIMAS!** Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte plaštakos.

- 5 Įstumkite bloką į vidų taip, kad vidiniai kištukai liestų įrangos rėmo griovelį apačią.

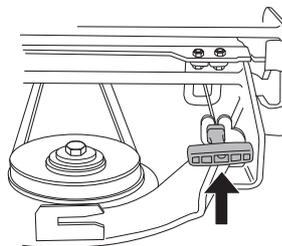
- 6 akelkite pjaunamąjį agregatą



- 7 Uždėkite pavaros diržą ant agregato varančiojo rato. Užkabinkite aukščio nustatymo statramstį.



- 8 Pritvirtinkite įtempimo ritinėlio spyruoklę.



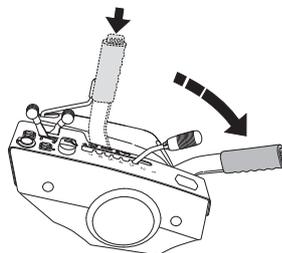
Uždekite priekini gaubta.

## Pjovimo agregato išmontavimas

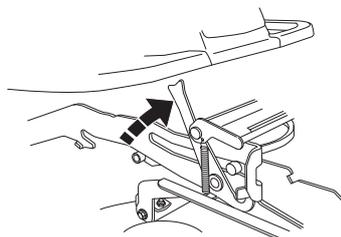


**PERSPĖJIMAS!** Išmontuodami pjovimo agregatą, dėvėkite apsauginius akinius. Diržo įtempimo spyruoklė gali atsikabinti ir sužeisti žmogų.

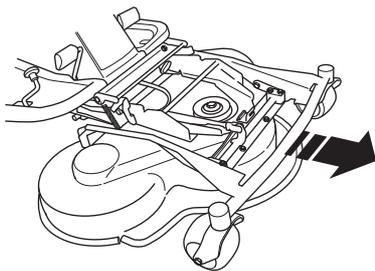
- 1 Įvykdysite skyrelyje Pjovimo agregato aptarnavimo padėtis pateiktus 1–6 punktus, kad nustatytumėte pjovimo agregato aptarnavimo padėtį.
- 2 Nuleiskite pjovimo bloką.



- 3 Atidarykite bloko griebtuvą.



- 4 Ištraukite pjovimo įrenginį.



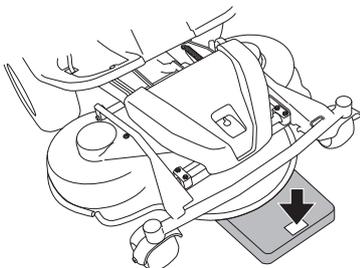
**PERSPĖJIMAS!** Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte plaštakos.

## Pjovimo agregato prispaudimo patikrinimas ir reguliavimas

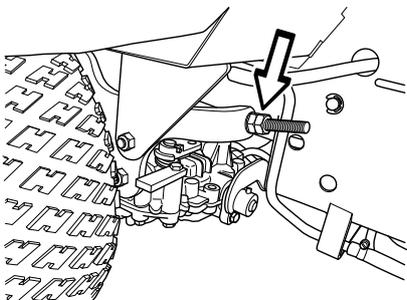
Siekiant geriausio pjovimo rezultato, pjovimo agregatas turi veikti ties paviršiumi, per smarkiai į jį nesiremdamas.

Prispaudimas reguliuojamas sraigto ir spyruokle iš abiejų traktoriuko pusių.

- 1 Patikrinkite oro slėgi padangose: turi būti 60 kPa/0,6 bar/9 PSI.
- 2 Pastatykite traktoriuką ant lygaus paviršiaus.
- 3 Nustatykite pakėlimo svirtį į pjovimo padėtį.
- 4 Po pjovimo agregato remu (po priekinių kraštų) pakiškite žmogui skirtas elektronines svarstyklas, kad agregatas į jas remtųsi. Jei reikia, tarp remo ir svarstykliu galima pakišti trinkelę, kad atraminiams ratukams nekliutu jokio svorio.



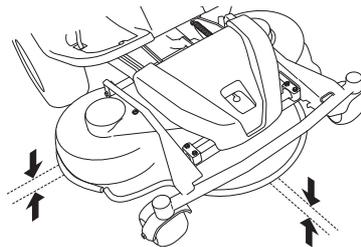
- 5 Sureguliuokite agregato prispaudimą, įsukdami arba išsukdami reguliavimo sraigtus, esančius abiejose pusėse už priekinių ratų. Prispaudimas turi siekti tarp 12 ir 15 kg (26,5–33 lb).



## Pjovimo agregato lygiagretumo tikrinimas

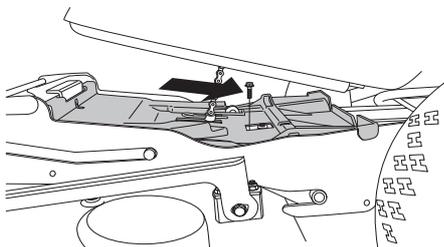
Pjovimo agregato lygiagretumą tikrinkite šitaip:

- 1 Patikrinkite oro slėgi padangose: turi būti 60 kPa/0,6 bar/9 PSI.
- 2 Pastatykite traktoriuką ant lygaus paviršiaus.
- 3 Nustatykite pakėlimo svirtį į pjovimo padėtį.
- 4 Pamatuokite atstumą tarp žemės ir agregato krašto, gaubto užpakalinės dalies viršuje. Agregatas turi būti truputį pasviręs: galinis kraštas turi būti 2–4 mm (1/8") aukščiau už priekinį.

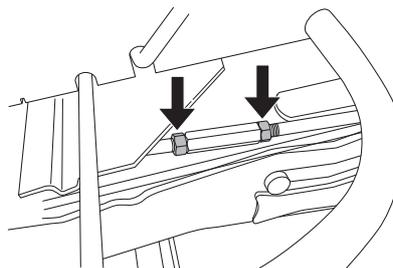


## Pjovimo agregato lygiagretumo reguliavimas

- 1 Išmontuokite priekinį ir dešiniojo sparno gaubtus.
- 2 Atsukite diržo gaubto varžtus.

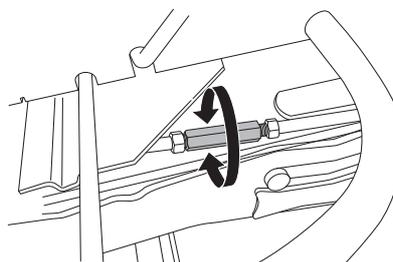


- 3 Atsukite lygiagretumo strypo veržles.



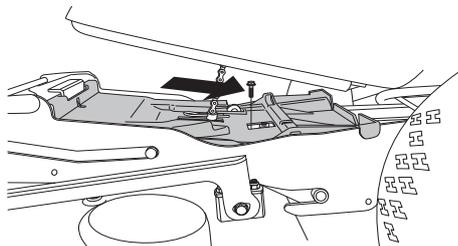
- 4 Išsukite (pailginkite) statramstį, kad pakeltumėte gaubto užpakalinį kraštą.

Isukite (patrumpinkite) statramstį, kad nuleistumėte gaubto upakalinį kraštą.



- 5 Sureguliuota padėti užfiksuokite priverždami veržles.

- 6 Baigus reguliuoti, reikia išnaujo patikrinti agregato lygiagretumą.
- 7 Prisukite diržo gaubto varžtus.



- 8 Sumontuokite priekini ir dešiniojo sparno gaubtus.

## Pjovimo agregato diržų keitimas

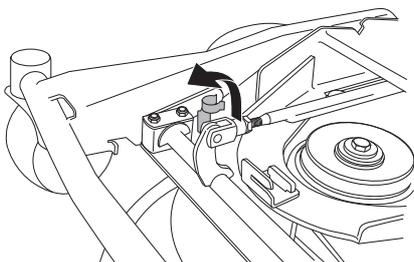


**PERSPĖJIMAS! Dirbdami prie peilių, apsaugokite plaštakas mūvėdami pirštinėmis.**

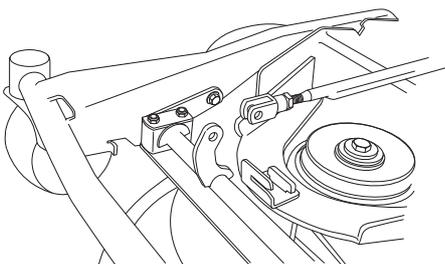
**Dirbant prie diržo reikia saugotis prispaudimo.**

Šiuose pjovimo agregatuose su apsaugotais nuo susidūrimo peiliais, peilius varo vienas trapecinis diržas. Jei reikia pakeisti trapecinį diržą, darykite šitaip:

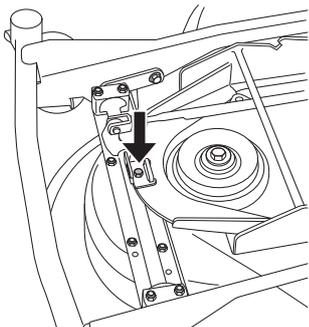
- 1 Išmontuokite pjovimo agregatą.
- 2 Atlaisvinkite traukės varžtą.



Išimkite varžtą taip, kad traukė viename gale būtų laisva.

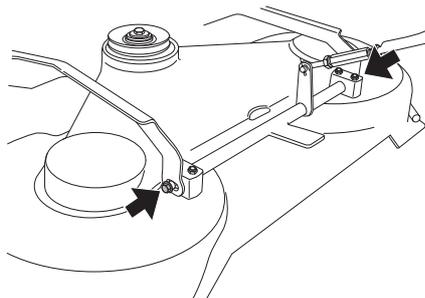


- 3 Atsukite bloko rėmą prilaikantį varžtą.



- 4 Išimkite fiksatorių ir ištraukite bloko rėmą.

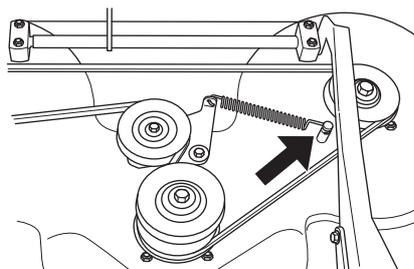
- 5 Nuo bloko rėmo nusukite du varžtus.



- 6 Nuo pjovimo gaubto nusukite du varžtus. Pakelkite bloko rėmą ir nuimkite pjovimo bloko gaubtą.



- 7 Atlaisvinkite spyruoklę, įtempiančią trapecinį diržą ir numeskite diržą.



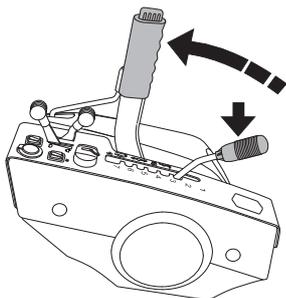
Naujas diržas pritaikomas atvirkštine eilės tvarka.

## Pjovimo agregato aptarnavimo padėtis

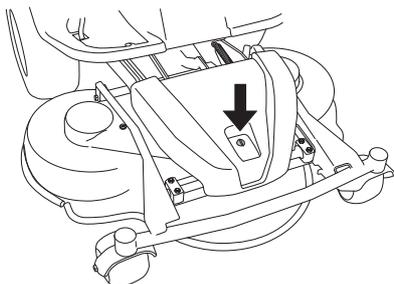
Norint geriau prieiti prie agregato jį valant, taisant ir aptarnaujant, jį galima nustatyti į aptarnavimo padėtį. Aptarnavimo padėtyje agregatas yra pakeltas ir užblokuotas vertikaliaje padėtyje.

### Aptarnavimo padėties įjungimas

- 1 Pastatykite mašiną stabiliai. Įjunkite stovėjimo stabdį.
- 2 Nustatykite pjovimo aukščio reguliatorių į žemiausią padėtį ir pakelkite pjovimo agregatą.

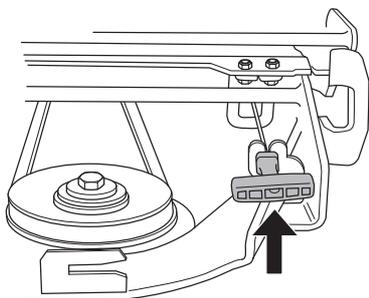


- 3 Ištraukite kaištį ir nuimkite priekinį gaubtą. (Vidinėje priekinio gaubto pusėje yra visa aptarnavimo padėties nustatymo instrukcija).

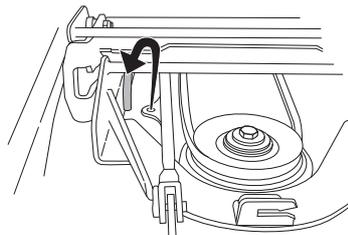


**PERSPĖJIMAS!** Išmontuodami pjovimo agregatą, dėvėkite apsauginius akinius. Diržo įtempimo spyruoklė gali atsikabinti ir sužeisti žmogų.

- 4 Atlaisvinkite pavaros diržo įtempimo ritinėlį spyruoklę.

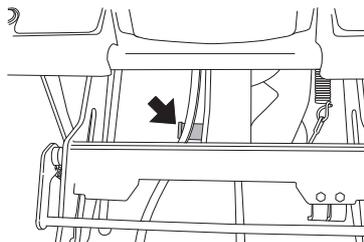


Išimkite pjovimo aukščio statramstį ir įdėkite jį į laikiklį.

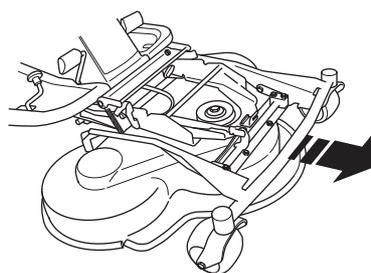


**PERSPĖJIMAS!** Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte plaštakos.

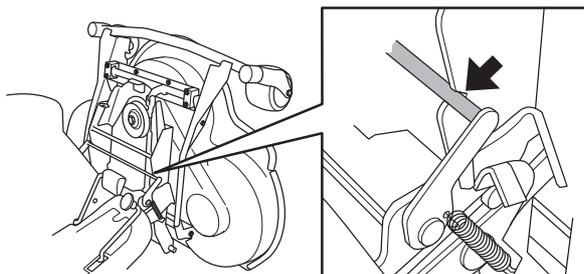
- 5 Nuimkite varomąjį dirželį ir įdėkite jį į dirželio laikiklį.



- 6 Paimkite už agregato priekinio krašto ir patraukite į priekį, kol užsifiksuos.

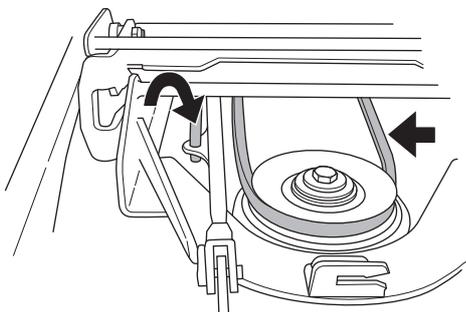


- 7 Kelkite agregatą, kol užsifiksuos, ir išgirsite spragtelėjimą. Agregatas užsiblokuoja automatiškai vertikaliaje padėtyje.



## Gražinimas iš aptarnavimo padeties

- 1 Suimkite už agregato priekinio krašto ir atblokuokite, nuleiskite ir istumkite.
- 2 Vel udekite pjovimo aukščio statramsti ir dirą.

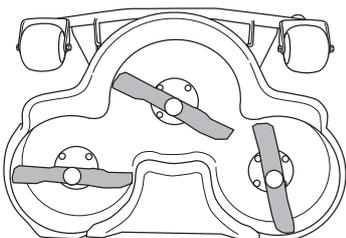


- 3 Itempkite diržą su itempikliu.
- 4 Uždekte priekini gaubta.

## Peiliu tikrinimas

Geriausia pjovimo rezultata lemia nepažeisti ir gerai pagalasti peiliai.

Patikrinkite, ar priveržti peiliu tvirtinimo varžtai.



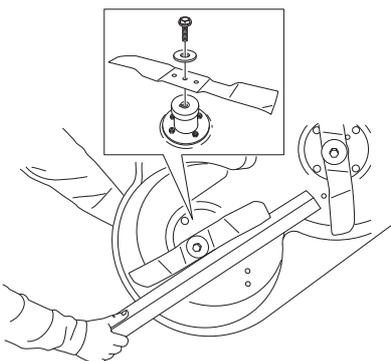
Jeigu diskai atsitrenkia į pašalinį daiktą, pvz., akmenį, reikia sustoti ir juos patikrinti.

### SVARBU!

Mašina gali vibruoti, jei dėl apgadinimo arba blogo subalansavimo pagalandus, yra vienas ar daugiau nesubalansuotų peilių.

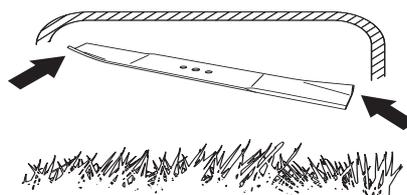
## Peilių keitimas

- Perkelkite agregatą į aptarnavimo padetį, žr. skyrelį Pjovimo agregato aptarnavimo padėtis.
- Medine trinka užfiksuokite peilį. Atleiskite ir išsukite peilio varžtą, nuimkite poveržlę ir peilį.



Sumontuokite atvirkštine tvarka.

- Peilį reikia pritvirtinti taip, kad kampuoti galai būtų nukreipti į viršų link dangčio.



- Prisukimo momentas turi būti maždaug 45–50 Nm (4,5–5 kpm/32–36 lbft).



**PERSPĖJIMAS!** Dirbdami prie peilių, apsaugokite plaštakas mūvėdami pirštinėmis.

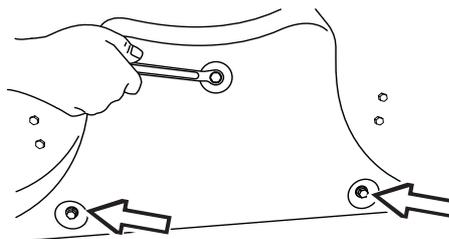
**SVARBU!** Visada būkite atsargūs ir vadovaukitės blaiviu protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaitę šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu. Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuves.

Visada butina naudoti originalias atsargines dalis. Daugiau informacijos ieškokite skyriuje „Techniniai duomenys“.

## BioClip jungties nuėmimas

Norint pakeisti Combi agregato BioClip funkcija į pjovimo agregatą su galiniu išmetimu, reikia išimti BioClip jungtį, kuri yra pritvirtinta po agregatu trim varžtais.

- 1 Perkelkite agregatą į aptarnavimo padėtį, žr. skyrelį Pjovimo agregato aptarnavimo padėtis.
- 2 Išimkite tris varžtus, laikančius BioClip jungtį ir ją išimkite.



- 3 Patarimai: Į varžtų angas įsukite tris srieginius M8x15 mm varžtus, kad apsaugotumėte sriegius.
- 4 Gražinkite agregatą į įprastą padetį.

BioClip kaištį tvirtinkite atvirkštine tvarka.

# Tepimas

## Bendra informacija

Siekdami tepimo metu išvengti nepageidautinų judesių, iš spynelės ištraukite raktelį.

Jei tepate rankine tepaline, pripildykite ją variklio tepalo.

Jei tepate tirštu tepalu, naudokite gerai nuo korozijos apsaugantį 503 98 96-01 arba kitokį važiuoklės arba guolių tepalą, nebent nurodyta kitaip.

Jei traktoriukas naudojamas kasdien, reikia tepti du kartus per savaitę.

Po tepimo nuvalykite tepalo perteklių.

Labai svarbu, kad tepalo nepatektų ant dirželių, varomųjų paviršių arba dirželio skriemulių. Jei taip nutiks, pabandykite išteptas vietas nuvalyti spiritu. Jei po valymo spiritu dirželis vis tiek slidinėja, jį reikia pakeisti.

Dirželio negalima valyti benzinu arba benzino produktais.

## Priedai

Papildomos įrangos arba priedų tepimas bei kitokia techninė priežiūra šiame vartotojo vadove neaprašoma. Šiai įrangai taip pat reikia priežiūros. Instrukcijų ieškokite atitinkamų priedų vartotojų vadovuose.

## Laidų tepimas

Sutepkite abu laidų galus, o valdomus įrenginius nustumkite į galines padėtis.

Sutepę ant laidų iš naujo uždėkite guminius antgalius.

Netinkamai sutepti apraukti laidai gali kelti trikdžius. Trikdžius skleidžiantis laidas gali sukelti gedimus, pavyzdžiui, gali užsifiksuoti rankinis stabdys. Jei laidas susivynioja, jį nuimkite ir pakabinkite vertikaliai. Tepkite skystu variklio tepalu, kol jis pradės lašėti iš apačios.

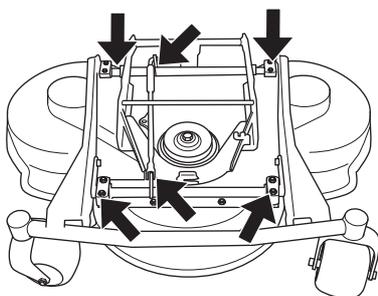
Patarimas: nedidelį plastikinį maišelį pripildykite tepalo ir lipnia juosta priklijuokite prie laido taip, kad maišelis sandariai priglustų prie apvalkalo ir palikite laidą kabėti per naktį. Jei laido sutepti nepavyko, pakeiskite jį.

## Pjovimo agregatas

Nuimkite priekini gaubta.

Sutepkite alyva.

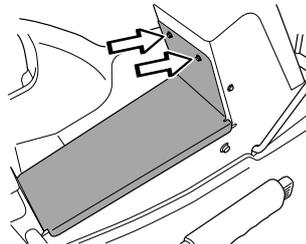
– Jungtys ir guoliai



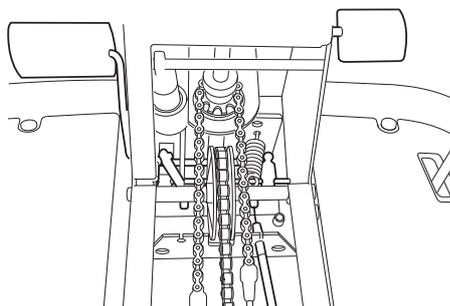
## Rėme esanti pedalų sistema

Sutepkite rėme esančią pedalų sistemą.

- Nuimkite cilindrinio rėmo gaubtą atsukdami varžtus (du varžtus ant vairo stiprintuvo korpuso).



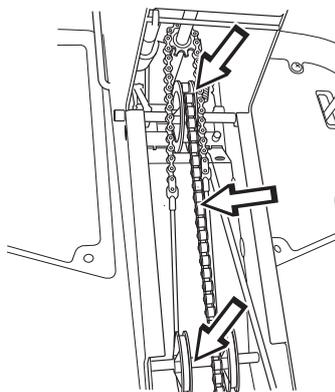
- Sutepkite alyva pedalus ir judančias dalis. Sutepkite alyva stabdžių ir akceleratoriaus pedalų trosus.



## Grandinės tunelio rėme

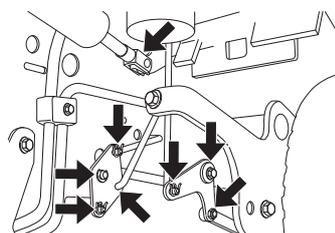
Nuimkite rėmo plokštę išsukdami du varžtus.

Alyva arba purškiamu grandinės tepalu sutepkite grandinės rėmo tunelyje. Tirštu tepalu sutepkite vairavimo laido skriemulio ašį.



## Jungtys ir sujungimai pjovimo aukščio reguliavimo mechanizme

Sutepkite už dešiniojo priekinio rato esančio pjovimo aukščio reguliavimo stovo jungtis ir sujungimus. Sutepkite alyva.

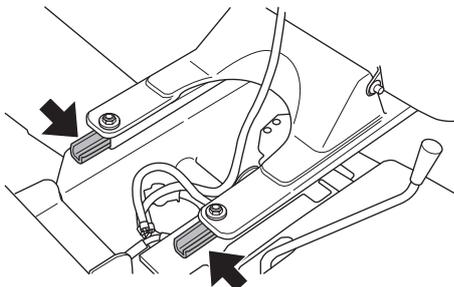


# Tepimas

## Vairuotojo sėdynė

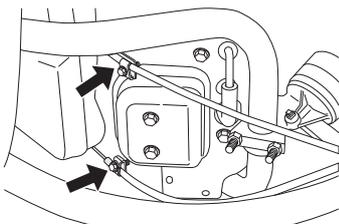
Ją užlenkite.

Tepaline sutepkite bėgelius, skirtus sėdynei stumdyti išilgai.

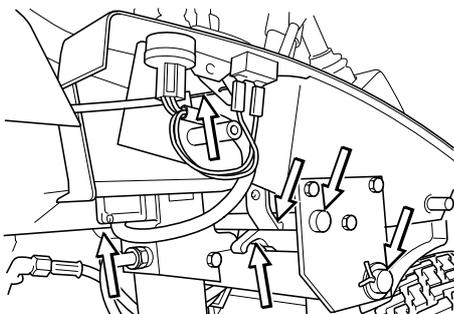


## Droselio sklendės laidai, svirties guoliai

- Nuimkite dešinį svirties korpuso gaubtą (3 varžtai) ir atidarykite variklio gaubtą.
- Tepaline sutepkite laisvus laidų (netgi esančių prie variklio) galus.
- Valdymus įrenginius pastumkite į galą ir dar kartą sutepkite.



- Sutepkite alyva pjovimo agregato valdymo svirčių sandūras, laikomuosius įtaisus ir guolius.

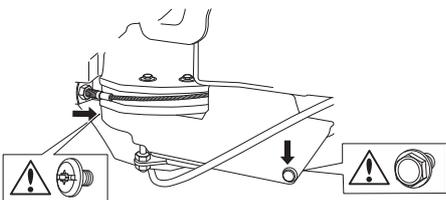


Pakeiskite svirties korpuso šoninį gaubtą.

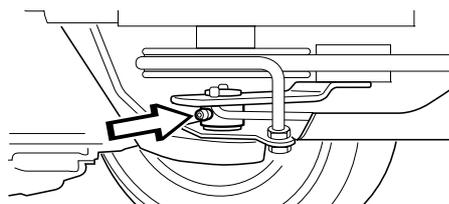
## Diržo itempiklio tepimas

Diržo itempiklis turi būti reguliariai tepamas geros kokybės\* molibdeno disulfido tepalu.

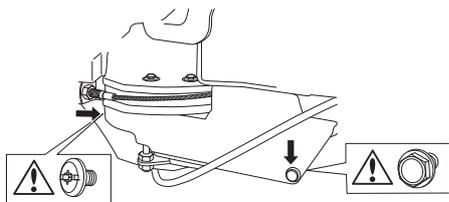
- 1 Atsukite diržo gaubto varžtus.



- 2 Tepkite su tepalo švirškštu, purkšdami į antgali, esanti po variklio apatiniu diržo skriemuliui, kol ištekes tepalas.



- 3 Naudokite tik kokybišką molibdeno disulfido tepalą.
- 4 Prisukite diržo gaubto varžtus.



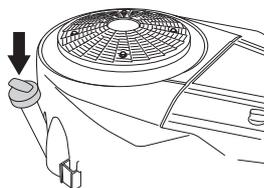
\* Paprastai geros kokybės bėna žinomu firmu tepalas (benzino bendroviu ir t.t.).

## Variklio alyvos lygio tikrinimas

Tikrinkite variklio alyvos lygi, kai traktoriukas yra pastatytas horizontaliai, o jo variklis – išjungtas.

Nuimkite variklio gaubta.

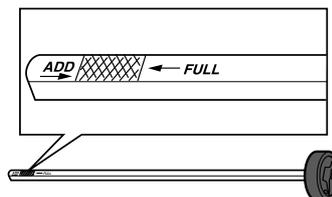
Atsukite matuokli, ištraukite jį ir nušluostykite.



Po to vėl įkiškite matuoklį, **bet neįsukite.**

Ištraukite matuokli ir patikrinkite alyvos lygi.

Alyvos lygis turi būti tarp matuoklio atžymų. Jei lygis arteja prie atžymos ADD, įpilkite alyvos iki matuoklio atžymos FULL.



Alyva pilama į ta pacia anga, pro kuria ikišamas matuoklis. Letai papildykite alyva.

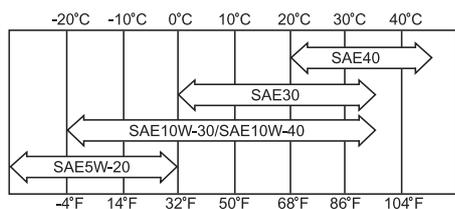
Prieš užvesdami variklį, gerai isukite matuokli. Užveskite variklį ir apie 30 sekundžių leiskite jam padirbti laisvąja eiga. Išjunkite variklį. Palaukite 30 sekundžių ir patikrinkite alyvos lygi. Jei reikia, papildykite, kad alyva pasiektu matuoklio atžymą „FULL“.

Rekomenduojamos šios alyvos klasės:

- Kokybės klasės pagal API grupes: SF, SG, SH ir SJ

# Tepimas

Pasirinkite alyvą, kurios klampumas atitiktų paveikslėlyje pateiktas temperatūros ribas.



Nemaišykite skirtingu alyvos rušių.

Dėmesio: naudojant tokias alyvas kaip 5W-20, 10W-30 ir 10W-40, padidėja variklio alyvos suvartojimas. Naudojant šias alyvas, alyvos lygį būtina tikrinti dažniau.

## Variklio alyvos keitimas

Nuimkite variklio gaubta.

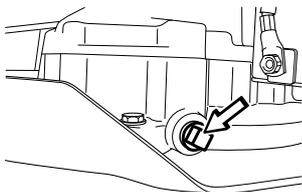
Pirma karta variklio alyva reikia pakeisti po 8 valandų darbo. Po to ja reikia keisti kas 100 darbo valandų.

Dirbant su didelėmis apkrovomis arba esant aukštai aplinkos temperatūrai, keiskite kas 50 valandų.



**PERSPĖJIMAS! Jei variklio alyva išleisite ka tik sustoje, ji gali būti labai ikaitusi. Todėl pirmiausia leiskite varikliui šiek tiek atvėsti.**

- 1 Po variklio kairiuoju išleidimo kamščiu pastatykite inda.



- 2 Išimkite matuokli. Išsukite variklio kaireje esanti išleidimo kamštį.
- 3 Leiskite alyvai sutekėti į indą.
- 4 Istatykite kamštį ir prisukite jį.
- 5 Jei reikia, papildykite, kad alyva pasiektų matuoklio atžymą „FULL“. Alyva pilama į tą patią angą, pro kuria ikišamas matuoklis.
- 6 Leiskite varikliui išilti, tada patikrinkite, ar ties alyvos kamščiu nėra nuotekio.

Patikrinkite alyvos kiekį variklyje, jei reikia, papildykite.

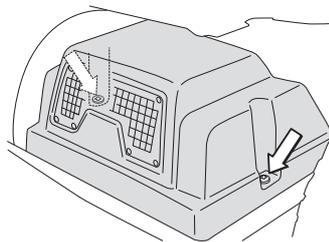
### SVARBU!

Panaudota variklio alyva, antifrizas ir pan. yra kenksmingos medžiagos ir jų negalima pilti ant žemės ar žolės. Jas visuomet reikia atiduoti į remonto dirbtuves ar į atitinkamas utilizavimo vietas.

Saugokitės kontakto su oda, jei užsipylėte alyvos, nuplaukite ją muilu ir vandeniu.

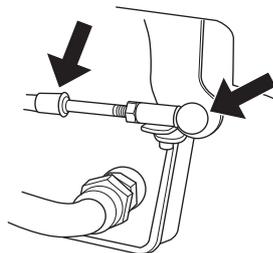
## Sutepkite hidrostatinį laidą su jungtimis

Nuimkite transmisijos gaubta.



Sutepkite alyva kairės pusės sandūras ir guolius.

Nuimkite guminį gaubtą ir sutepkite alyva hidrostatinės transmisijos trosą.



Keletą kartų nuspauskite pedalą, dar kartą sutepkite ir iš naujo uždėkite guminį korpusą.

Pakeiskite pavarų dėžės gaubtą.

# Gedimu paieška

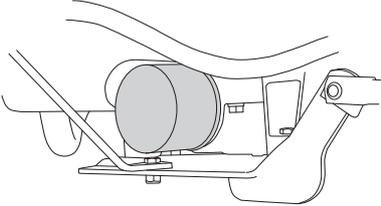
## Alyvos filtro keitimas



**PERSPĖJIMAS!** Jei variklio alyva išleisite ka tik sustoje, ji gali būti labai ikaitusi. Todėl pirmiausia leiskite varikliui šiek tiek atvėsti.

Nuimkite variklio gaubta.

- Senąjį alyvos filtrą pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte. Jei reikia, naudokite filtro ištraukimo įrankį.



- Su alyva šiek tiek sutepkite naujojo alyvos filtro guminį sandariklį.
- Įtaisykite alyvos filtrą, pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę. Sukite naudodami rankos jėgą, kol guminis sandariklis bus priglundęs. Tada dar priveržkite per pusę apskimo.
- Paleiskite variklį ir duokite padirbti maždaug 3 minutes. Po to jį sustabdykite ir pažiūrėkite, ar nėra nuotėkio.
- Patikrinkite alyvos kiekį variklyje, jei reikia, papildykite.

### SVARBU!

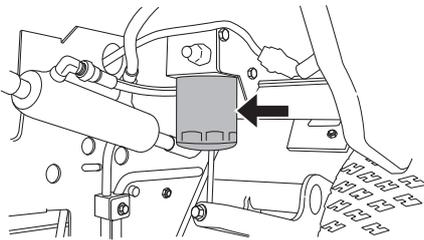
Panaudotas variklio ir pavarų dėžės tepalas kenkia sveikatai, tad jo negalima išpilti į gruntą.

Pakeistus filtrus reikia atiduoti į dirbtuves arba kurią nors kitą nurodytą surinkimo vietą.

Saugokitės kontakto su oda, jei užsipylėte alyvos, nuplaukite ją muilu ir vandeniu.

## Hidraulinio tepalo filtras, keitimas

- Senąjį alyvos filtrą pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte. Jei reikia, naudokite filtro ištraukimo įrankį.



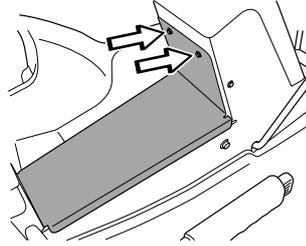
- Su alyva šiek tiek sutepkite naujojo alyvos filtro guminį sandariklį.
- Ranka prisukite filtrą, pasukdami jį + 3/4 rato. Nuimkite pavarų dėžės gaubtą ir į pavarų dėžės tepalo baką įpilkite maždaug 0,3 l tepalo. Paleisdami variklį taip, kaip aprašyta toliau, būkite labai atsargūs ir pripildykite baką tiek, kad jis neištuštėtų.

Paleiskite variklį, pasukinėkite vairą ir patikrinkite, ar aplink tepalo filtro sandariklį nėra pratekėjimo.

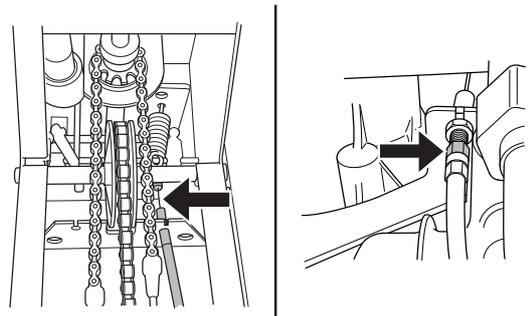
- Patikrinkite pavarų dėžės tepalo lygį, jei reikia, pripildykite. Tepalo filtre telpa 0,3 litro tepalo.
- Pakeiskite pavarų dėžės gaubtą.

## Sutepkite stovėjimo stabdio trosus

- Nuimkite rėmo plokštę išsukdami du varžtus.



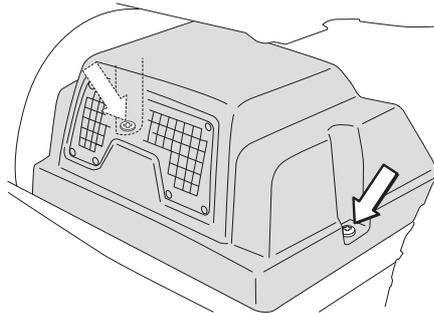
- Nuimkite kairiojo sparno gaubta.
- Sutepkite abu laido galus.



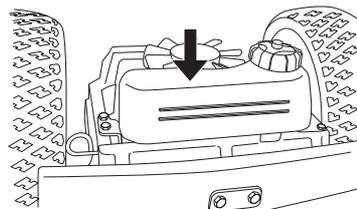
- Sutepdami nuimkite guminį trosų apvaskalą.
- Sutepkite trosą alyva, kelis kartus spustelėkite stovėjimo stabdžių pedalą ir sutepkite dar kartą.
- Iš naujo uždėkite rėmo plokštę ir sparno gaubtą.

## Transmisijos alyvos lygio tikrinimas

- Nuimkite transmisijos gaubta. Atsuke abu varžtus (kiekvienoje pusėje) pakelkite transmisijos gaubta.



- Patikrinkite, ar transmisijos alyvos bake yra alyvos.



- Jei reikia, pilkite sintetinį 10W/50 tepalą
- Pakeiskite pavarų dėžės gaubtą.

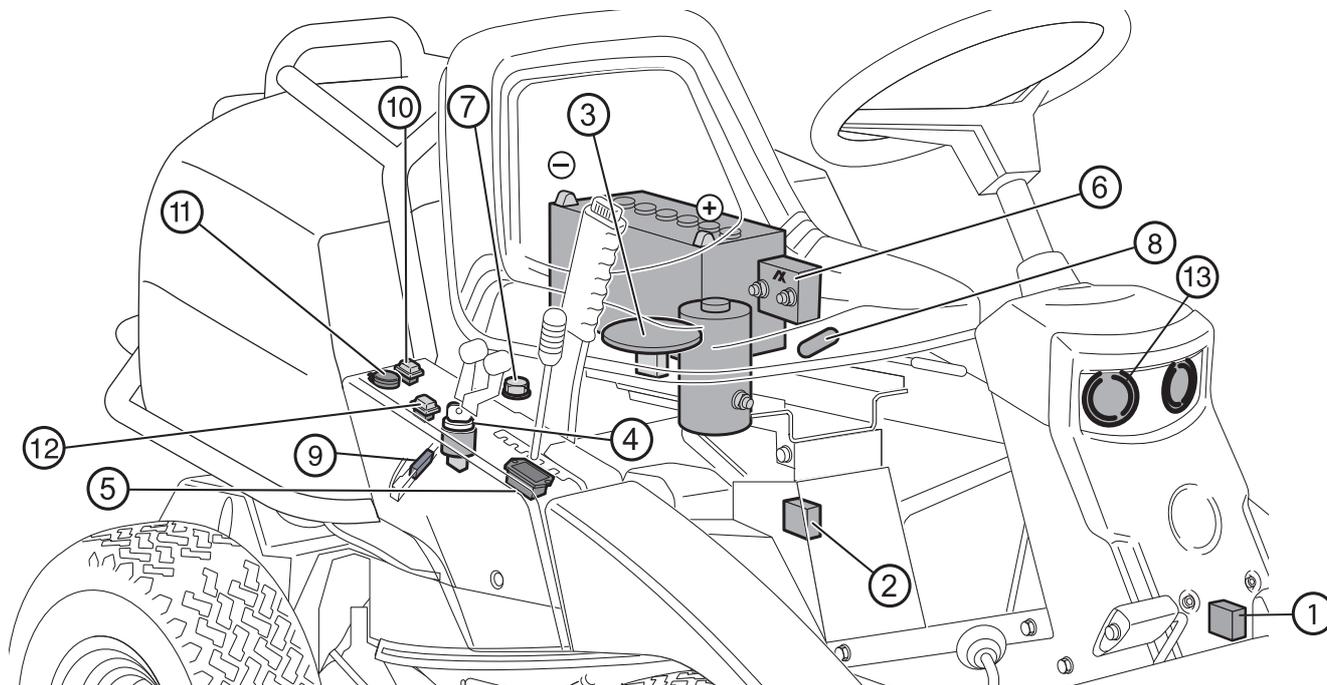
Alyva ir filtras keičiami licencijuotoje aptarnavimo dirbtuveje, kaip aprašyta Aptarnaujancioms imonerns skirtoje instrukcijoje. Kišantis i sistema, butina laikytis ypatingu švaros reikalavimu, o prieš pradėdant naudoti mašina, sistema turi išsivedinti.

# Gedimu paieška

<b>Triktis</b>	<b>Priežastis</b>
<b>Neužsiveda variklis</b>	Kuro bako nera kuro
	Sugedusi uždegamoji žvake.
	Pažeistas uždegimo kabelis.
	Užterštas karbiuratorius arba kuro vamzdis
	Starteris neisuka variklio
	Sugedęs avarinis jungiklis
<b>Starteris neisuka variklio</b>	Išsikroves akumulatorius
	Prastas kontaktas tarp laido ir akumulatoriaus poliaus
	Netinkamoje padetyje pjovimo agregato pakelimo svirtis
	Sugedes pagrindinis saugiklis.
	Sugedes uždegimo jungiklis
	Stabdžiai nesuaktyvinti.
	Sugedęs paleidimo variklis
<b>Variklis dirba netolygiai</b>	Sugedusi uždegamoji žvake.
	Blogai nustatytas karbiuratorius
	Užsikišęs oro filtras
	Užsikišusi kuro bako ventilacija
	Blogai nustatytas uždegimas
	Užterštas karbiuratorius arba kuro vamzdis
	Ijungta oro ileidžiamoji sklende arba blogai sureguliuoti jos laidai
<b>Variklis atrodo silpnas</b>	Užsikišęs oro filtras
	Sugedusi uždegamoji žvake.
	Užterštas karbiuratorius arba kuro vamzdis
	Blogai nustatytas karbiuratorius
	Ijungta oro ileidžiamoji sklende arba blogai sureguliuoti jos laidai
<b>Perkaista variklis</b>	Variklis per smarkiai apkraunamas
	Sugedusi uždegamoji žvake.
	Užterštas oro ivadas arba aušinimo flanšai
	Sugedes ventilatorius
	Per mažas kiekis arba neliko variklio alyvos
	Blogas ankstyvasis uždegimas
<b>Neisikrauna akumulatorius</b>	Sugedes vienas arba keli akumulatoriaus baterijos elementai
	Prastas kontaktas ties akumulatoriaus polių gnybtais
<b>Traktoriukas vibruoja</b>	Atsilaisvine peiliai
	Atsilaisvines variklis
	Nesubalansuoti vienas ar keili peiliai, nes pagalandus buvo pažeisti arba blogai subalansuoti
<b>Nevienodai nupjaunama žole</b>	Atšipo peiliai
	Aukšta arba šlapia žole
	Kreivai nustatytas pjovimo agregatas
	Po gaubtu prisirinko žoliu
	Skirtingas oro slegis kaires ir dešines pusiu padangose
	Per didelis važiavimo greitis
	Per žemas variklio sūkių skaičius.
	Slysta pavaros diržai

# ELEKTRINĖS IR HIDRAULINĖS SISTEMOS

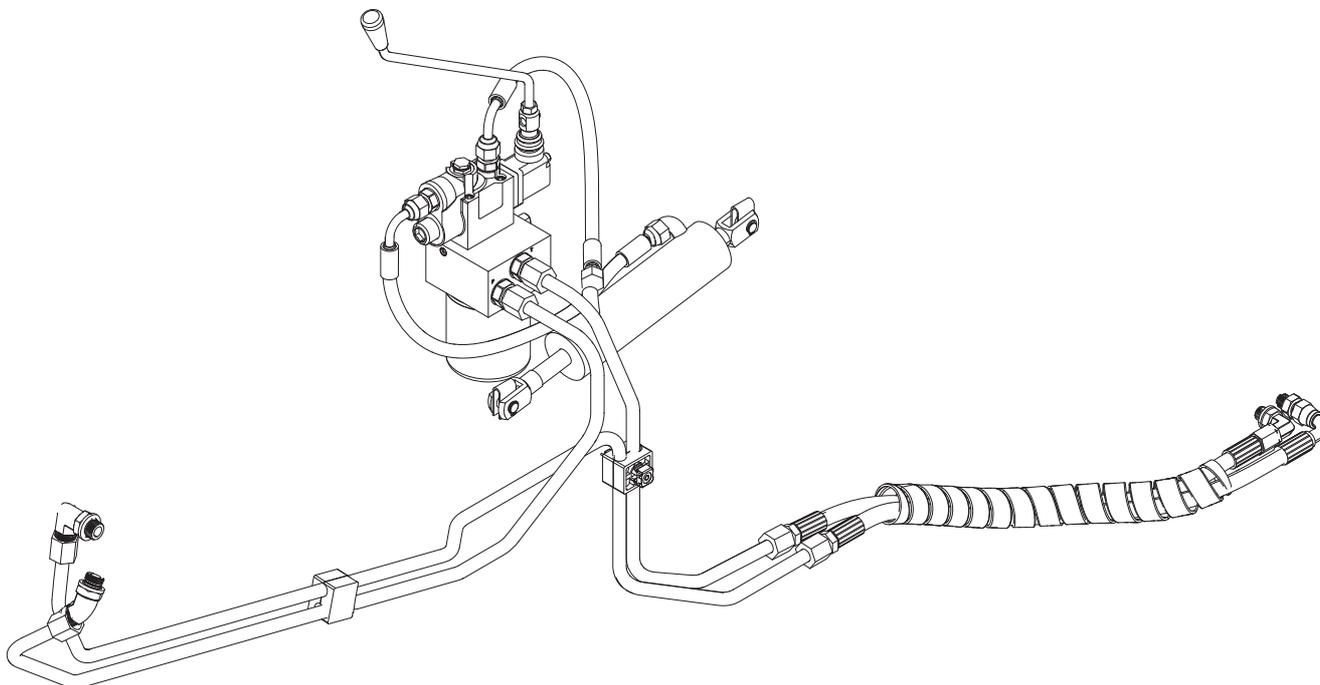
## Elektros sistema



Skaičiai atitinka:

- 1 Mikrojungiklis, hidrostatinė pavarų dėžė
- 2 Mikrojungiklis, pjovimo blokas
- 3 Mikrojungiklis, sėdynė
- 4 Uždegimo jungiklis
- 5 Laikmatis
- 6 Paleidimo relė
- 7 Variklio jungtys
- 8 Pagrindinis saugiklis 15 A
- 9 Saugiklis 7,5 A
- 10 Elektros lizdo jungtukas
- 11 Elektros lizdas
- 12 Išjunkite šviesas
- 13 Šviesos

## Hidraulinė sistema



Palaikykite hidraulinę sistemą švarią. Atsiminkite, kad:

- Prieš nusukdami dangtelį arba atjungdami bet kokią jungtį, visada kruopščiai nuvalykite.
- Pildami tepalą visada naudokite švarius indus.
- Naudokite tik gryną tepalą, laikomą sandariame inde.
- Pakartotinai nenaudokite išleisto tepalo.
- Tepalą ir filtrą keiskite priežiūros tvarkaraštyje nurodytais intervalais.

Tam, kad hidraulinė sistema veiktų be priekaištų, joje neturi būti pašalinių objektų. Naudojimo metu sistemoje atsiranda nusidėvėjimą ir neįprastą veikimą galinčių sukelti dalelių. Toms dalelėms pašalinti sistemoje yra sumontuoti filtrai. Filtrų dydžiai yra tokie, kad surinktų atsiradusias daleles, tačiau jei teršalai patenka į sistemą iš išorės, filtrai gali labai greitai užsikimšti ir veikti nebetinkamai. Jei sistemoje yra teršalų, toliau teršimas vyks kaip savaime besiplečiantis ciklas. Rezultatas – darbo pertraukimai ir ilgai trunkantis bei daug pastangų reikalaujantis sistemos valymas.

## Laikymas žiema

Pasibaigus žolės pjovimo sezonui, traktoriuka reikia iškart paruošti stovėti per žiema, tas pats taikoma, jei jis nebus naudojamas ilgiau kaip 30 dienu. Ilga laiko tarpa (30 dienu arba ilgiau) stovintiame kure gali susidaryti kibiu nuosedu, galinčiu užkimšti karbiuratoriu ir sutrikdyti varikliaus veikimą.

Saugojimo metu norint išvengti kibiu nuosedu susidarymo, priimtina alternatyva yra degalų stabilizatorius. Jei naudojamas alkilato benzinas, stabilizatorius deti nebereikia, nes šitas kuras yra stabilus. Tačiau negalima pereiti nuo standartinio benzino prie alkilato benzino, kadangi gali sukietėti jautrios gumines detales. Įpilkite stabilizatoriaus į degalų baką arba į kuro laikymo rezervuarą. Visada rinkites toki mišinio santyki, koki nurodo stabilizatoriaus gamintojas. Prideje stabilizatoriaus, leiskite varikliui padirbti bent 10 minuciu, kad stabilizatorius pasiektu karbiuratoriu. Jei pridejote stabilizatoriaus, iš bako ir karbiuratoriaus neišleiskite kuro.



**PERSPĖJIMAS! Niekada mašinos su degalais bake nelaikykite uždaroje patalpoje ar blogai vėdinamoje vietoje, kurioje degalų garai gali pasiekti atvirą liepsną, kibirkštis ar nuolat degančią boilerio, karšto vandens bako, rūbų džiovintuvo ir pan. degiklio liepsnelę. Elkitės su kuru atsargiai. Jis labai greitai užsilieproja, ir nerupestingai su juo elgiantis gali būti sužaloti žmonės ir sugadintas turtas. Pilkite kura tik į tam skirtus bokus lauke ir toliau nuo atviros liepsnos. Niekada nenaudokite benzino valymui. Vietoje jo naudokite nuriebalinimo priemones ir šilta vandenį.**

Noredami paruošti traktoriuka saugojimui, ivykdykite šiuos nurodymus:

- 1 Kruopščiai išvalykite traktoriuka, ypatingai po pjovimo agregatu. Kad apsugotumete nuo rudijimo, užtepkite lako ant nusilupusiu vietu.
- 2 Apžiurekite traktoriuka, ar nera nusidevejusiu arba sugadintu detaliu, jei reikia, priveržkite varžtus ir varžles.
- 3 Pakeiskite variklio alyva, atiduokite utilizavimui panaudota alyva.
- 4 Ištuštinkite benzino baką. Paleiskite varikli ir palikite jį dirbti tol, kol benzino nebeliks ir karbiuratoriuje.
- 5 Išimkite uždegamąją žvakę ir i kiekviena cilindra įpilkite maždaug po valgomąjį šaukštą variklio alyvos. Pasukite varikli, kad alyva pasiskirstytu, ir vel tvirtai prisukite uždegamąją žvakę.
- 6 Sutepkite visus tepimo antgalius, sujungimus ir ašis.
- 7 Įimkite akumuliatorių. Išvalykite, ikraukite ir laikykite vėsioje vietoje.
- 8 Laikykite traktoriuka švariai ir sausai, papildomai apsugokite uždengdami.

## Apsauga

Norint apsugoti laikoma arba pervežama traktoriuka, galima isigyti apdangala. Kreipkites i prekybos atstova, kad parodytu

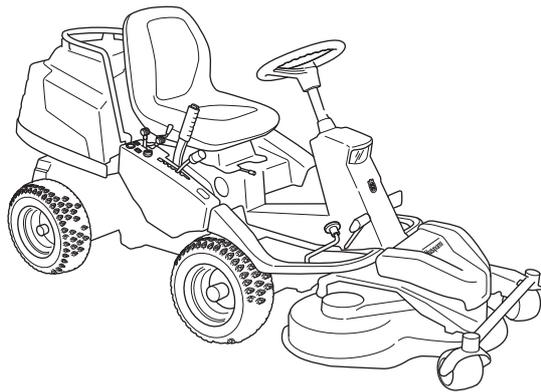
## Technine priežiūra

Norint garantuoti puiku mašinos veikimą pagrindiniu darbo sezonu, techninei priežiūrai arba patikrinimui geriausiai tinka sezonas, kai ja mažiausiai dirbama.

Užsisakant atsargines dalis, reikia nurodyti traktoriuko pirkimo metus, modeli, tipa ir serijini numeri.

Visada butina naudoti originalias atsargines dalis.

Norint, kad kitą sezoną Jūsų sodo traktoriukas nepriekaištingai veiktų, pravartu jį kasmet patikrinti įgaliotame techninės priežiūros centre.



# Techniniai duomenys

	R 422 Ts AWD
<b>Matmenys</b>	
Ilgis be pjovimo agregato, mm/ft	2070/6.79
Plotis be pjovimo agregato, mm/ft	900/2,89
Aukštis, mm/ft	1160/3,80
Darbinis svoris be pjovimo bloko, kg/svarai	327/721
Atstumas tarp ašių, mm/ft	1000/3,29
Tarpuvežio plotis priekyje, mm/ft	713 / 2,3
Tarpuvežio plotis užpakalyje, mm/ft	710 / 2,3
Padangų matmenys	18 x 7.5 x 8
Oro slėgis priekyje-gale, kPa / bar / PSI	60 (0,6/8,5)
Maksimalus leistinas nuolydis	10
<b>Variklis</b>	
Gaminys / modelis	Briggs & Stratton / 7220
Nominali variklio galia, kW (žr. 1 pastabą)	12,5
Darbo tūris, cm <sup>3</sup> /cu.in	656
Mažiausio oktaniinio skaičiaus bešvinis kuras	87 (metanolio daugiausia 5%, etanolio daugiausia 10%, MTBE daugiausia 15%)
Bako talpa, litru/amer. galonu	17/18
SC-SH klasės alyva	SAE 30 arba SAE 10W/30, SAE 10W/40
Alyvos kiekis su filtru, litru/amer. galonu	1,9/2.0
Alyvos kiekis be filtro, litru/amer. galonu	1,7/1,8
Užvedimas	Elektrinis paleidimas
Didžiausias variklio sūkių dažnis, sūk./min.	3000 ± 100
<b>Elektros sistema</b>	
Tipas	12 V, neigiamas įžeminimas
Akumuliatorius	12 V, 24 Ah
Uždegimo žvakė	EMS PLATINUM
Tarpelis tarp elektrodų, mm/colių	0,75/0,030
Pagrindinis saugiklis	Plokščiasis saugiklis, 15 A.
Žibintai, halogeniniai	2x12V 20W
<b>Transmisija</b>	
Priekinės ašies modelis	KTM 10 SA
Galinės ašies modelis	Tuff Torq K 664
SF-CC klasės alyva	SAE 10W/50 sintetinis
Tepalo tūris, bendras, litrai	3,2
<b>Pjovimo agregatas</b>	
Tipas	Combi 103
	Combi 112
	Combi 122

1 pastaba. Nurodyta nominali variklio galia yra tipiško gamybos variklio bendro galingumo (prie nurodytų apsisukimų per minutę skaičiaus) vidurkis šiam variklio modeliui, išmatuotas pagal SAE standartą J1349/ISO1585. Masinės gamybos variklių galia gali skirtis nuo šios vertės. Faktinė mašinoje įmontuoto variklio galia priklausys nuo darbinio greičio, aplinkos sąlygų ir kitų aplinkybių.

# Techniniai duomenys

Techniniai pjovimo bloko duomenys			
Pjovimo agregatas	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Pjaunamojo agregato plotis, mm/colių	1030 / 41	1120 / 44.1	1220 / 48
Pjovimo aukščiai, 7 padėtys, mm/colių	25-75/0.98-2.95	25-80/0.98-3.15	25-80/0.98-3.15
Peilio skersmuo, mm/colių	388/15.28	420 / 16,5	454 / 17.9
Plotis, mm	1120 / 44.1	1220 / 48	1330 / 52,4
Svoris, kg/svarai	49 / 108	56 / 123.5	64 / 141
Peilis			
Dalies numeris	5041904-10	5041878-10	5354294-10

Garso ir vibracijos lygių techninės specifikacijos.			
	Combi 103	Combi 112	Combi 122
Triukšmo emisijos (žr. 2 pastabą)			
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	97	98	102
Garso stiprumo lygis, garantuotas dB(A)	98	99	103
Garso lygiai (žr. 3 pastabą)			
Triukšmo slėgio lygis prie operatoriaus ausies, dB(A)	83	83	88
Vibracijos lygiai (žr. 4 pastabą)			
Vairaračio vibracijos lygis, m/s <sup>2</sup>	3.5	3.5	3.5
Sėdynės vibracijos lygis, m/s <sup>2</sup>	0,7	0,7	0,7

2 pastaba. Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas ( $L_{WA}$ ) pagal EB direktyvą 2000/14/EG.

3 pastaba. Triukšmo slėgio lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose duomenyse apie triukšmo slėgio lygį yra 1,2 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

4 pastaba. Vibracijos lygis pagal ISO 5395. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 0,2 m/s<sup>2</sup> (vairaratis) ir 0,8 m/s<sup>2</sup> (sėdynė) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

**SVARBU!** Jei šis gaminy yra atitarnaves ir daugiau nenaudojamas, ji reikia palikti prekybos atstovams arba kitai imonei antriniu žaliavu perdirbimui.

**SVARBU!** Kadangi gali buti atlikti patobulinimai, specifikacijos ir pavidalas gali keistis be atskiro ispejimo.

Demesio: remiantis šioje instrukcijoje pateikta informacija negali buti keliami jokie teisiniai reikalavimai.

Atliekant remonto darbus, butina naudoti originalias dalis. Jei naudojamos kitokios dalys, nutruksta garantijos galiojimas.

---

# Techniniai duomenys

---

## EB atitikties patvirtinimas (galioja tik Europoje)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.: +46-36-1 46500, garantuoja, kad traktoriukai Husqvarna R 422 Ts AWD su 2014 metų serijos numeriu ir velesni (metai pateikiami tipo lentelėje paprastu tekstu, po ju seka serijos numeris) atitinka šios TARYBOS DIREKTYVOS nurodymus:

2006 m. gegužės 17 g. direktyva **2006/42/EB** "dėl mašinų".

2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/EU** "dėl elektromagnetinio suderinamumo".

2000 m. gegužės 8 d. direktyva **2000/14/EB** "dėl triukšmo emisijų į aplinką".

Buvo pritaikyti šie standartai: **EN ISO 12100-2, ISO 5395**

Notifikuotoji įstaiga: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, išleido ataskaitas dėl atitikimo 2000 m. gegužės mėn. 8 d. TARYBOS DIREKTYVOS „Dėl triukšmo emisijos į aplinką“ 2000/14/EB VI priedą įvertinimo.

Sertifikatų numeriai: **01/901/137, 01/901/138**

Huskvarna, 2014 m. gegužės 19 d.



Claes Losdal, Sodo gaminiu plėtros vadovas

(Įgaliotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas už techninę dokumentaciją.)



**Originalios instrukcijos**

**1156988-65**



**2016-04-28**